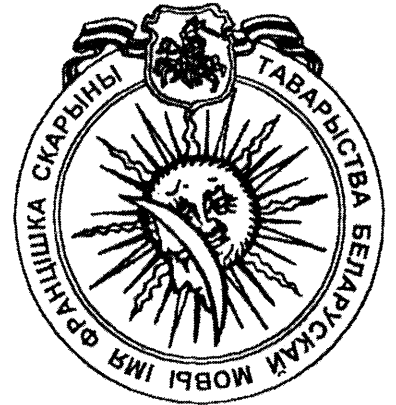




Наша СЛОВА



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 10 (645)

17 САКАВІКА 2004 г.

Бывай, зіма!



МІНСКІ ГАРАДСКІ
ВЫКАНАВЧЫ КАМІТЭТ

КАМУНАЛЬНАЕ УНІТАРНАЕ
ПРАДПРЫЕМСТВА
«МІНСКІ ГАРАДСКІ ЦЭНТР
НЕРУХОМОСЦІ»

ул. К. Маркса, 18
220050 г. Мінск
тэл. 227-05-62, 222-70-46

МІНСКІ ГАРАДСКОЙ
ІСПОЛНІТЕЛЬНЫ КОМІТЭТ

КОМУНАЛЬНАЕ УНІТАРНАЕ
ПРАДПРЫЯТІЕ
«МІНСКІ ГАРАДСКОЙ ЦЭНТР
НЕДВИЖИМОСТИ»

ул. К. Маркса, 18
220050 г. Мінск
тэл. 227-05-62, 222-70-46

05.03.2004 № 259
на № 8 от 17.01.2004

Общественное объединение
«Товарищество белорусского
языка имени Ф. Скорины»

О предоставлении помещения.

Ваше письмо, адресованное Главе Администрации Президента Республики Беларусь Латыпову У. Р., по поручению руководства Мингорисполкома рассмотрено в Минском городском центре недвижимости.

Сообщаем, что 25.02.2004 г. комиссией администрации Партизанского района по упорядочению использования нежилых помещений принято решение о перезаключении договоров аренды с ООО «Товарищество белорусского языка имени Ф. Скорины» и Минской городской организации ООО «Товарищество белорусского языка имени Ф. Скорины» сроком до 4 февраля 2005 года. Для подготовки соответствующего решения горисполкома согласованные в установленном порядке заявления УП «ЖРЭО Партизанского района» на перезаключения договоров с названными арендаторами будут рассмотрены на Комиссии Мингорисполкома по упорядочению использования зданий, сооружений и нежилых помещений, находящихся в государственной собственности 09.03.2004 г.

Директор С. С. Котиков.

22 сакавіка 140 гадоў з дня пакарання смерцю нацыянальнага героя Беларусі Кастуся Каліноўскага

Паўстанне 1863-64 гг. у Беларусі і Літве было задушана расійскімі войскамі колькасцю каля 90 тысяч чалавек. За свабоду і незалежнасць аддалі свае жыцці і волю тысячы лепшых сыноў і дачок Беларусі. 22 сакавіка 1864 года ў Вільні быў павешаны Кастусь Каліноўскі, кіраўнік паўстання ў самыя цяжкія для яго часы.

Хоць паўстанне 1863-1864 гг. пацярпела паражэнне, але яно паспрыяла таму, што ў заходніх губернях быў скасаваны стан часоваабавязаных сялян, і тут больш паслядоўна праводзілася зямельная рэформа. Нацыянальна-рэвалюцыйны ўздым 1863-64 гг. у Беларусі прывёў да пашырэння нацыянальнай свядомасці беларусаў, да пачатку працэсаў па фармаванні беларускай нацыі, якая, як не раз паказвала гісторыя, не можа сфармавацца без вялікай ахвярнасці лепшых сыноў гэтай нацыі.

Магіла Кастуся Каліноўскага была затаптана, каб знішчыць саму памяць пра яго. На годнае месца ў нашай гісторыі вярнулі імя К. Каліноўскага беларускія адраджэнцы 1920-х гадоў. З лёгкай рукі Усевалада Ігнаціўскага і Вацлава Ластоўскага за героем замацавалася беларускае імя Кас-



тусь. Аднак да гэтага часу няма ў сталіцы незалежнай Беларусі, помніка Кастусю Каліноўскаму, як няма помніка і паўстанцам навогуд. Ды ўсяму свой час. Кроў

герояў не вадзіца. Яна прарасла людскаю памяццю, прарасце і помнікамі.

(Пра Кастуся Каліноўскага і паўстанне 1863-64 гг. чытайце на ст. 2 і 8.)

БЕЛАРУСКАЯ
ЧЫГУНКА

вул. Леніна, 17. 220030, г. Мінск
тэл. 225-48-60, факс (017) 227-56-48
адрес электроннай пошты: ns@belrw.com

БЕЛОРУССКАЯ
ЖЕЛЕЗНАЯ ДОРОГА

ул. Леніна, 17. 220030, г. Мінск
тэл. 225-48-60, факс (017) 227-56-48
адрес электроннай пошты: ns@belrw.com

25.02.2004 № 17-04-3/708
На № 34 ад 30.01.2004

Старшыні грамадскага аб'яднання
«Таварыства беларускай мовы
імя Францішка Скарыны»
Трусава А. А.

Аб выкарыстанні дзяржаўных моў на Беларускай чыгунцы.

Паважаны спадар Трусаў!

Дзейнасць Беларускай чыгункі напраўлена, перш за ўсё, на свачасовае і якаснае забеспячэнне патрэбнасці народнай гаспадаркі і насельніцтва рэспублікі ў перавозках, адначасова з забеспячэннем бяспечнага руху цягнікоў. Разам з гэтым Беларуска чыгунка планамерна імкнецца да павышэння якасці і культуры абслугоўвання пасажыраў.

Ваш чарговы зварот аб роўным выкарыстанні беларускай і рускай моў разгледжаны ў чарговы раз. Лічым, што становішча з іх выкарыстаннем на Беларускай чыгунцы адпавядае прыпынку іх роўнасці.

Бланкі дакументаў усіх арганізацый Беларускай чыгункі у адпаведнасці з Указам Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь ад 28.06.2000 № 357 і пастановай Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 31.07.2000 № 1172, аформлены на беларускай і рускай мовах. Афіцыйныя канверты Беларускай чыгункі таксама заказаны на беларускай і рускай мовах.

Справаводства на Беларускай чыгунцы, узаемаадносіны з рэспубліканскімі органамі дзяржаўнага кіравання, іншымі дзяржаўнымі, недзяржаўнымі і грамадскімі аб'яднаннямі, ажыццяўляюцца, як на беларускай, так і на рускай мовах.

На чыгуначных вакзалах рэспублікі аб'явы для пасажыраў робяцца дыктарамі, як на беларускай, так і на рускай мовах. Дыктары маюць неабходную адукацыю. Граматна размаўляюць на беларускай мове і маюць неабходныя навыкі, што забяспечвае высокі ўзровень абслугоўвання пасажыраў.

На чыгуначных станцыях аб'явы робяцца дзяжурнымі па станцыі альбо касірамі. Адукацыя і характар працы апошніх, неабходнасць, у першую чаргу, забеспячэння бяспечнага руху цягнікоў, якаснага і аператыўнага абслугоўвання пасажыраў, не дазваляе якасна рабіць аб'явы на дзвюх мовах.

Абвесткі ў электрацігніках, пасля перапраграмавання сістэмы УСАВІЭ, будуць таксама рабіцца на беларускай і рускай мовах.

Выказваем Вам, спадар Трусаў, шчырую падзяку за прапанову аб аказанні фінансавай дапамогі. Аднак спадзяемся, што самі паступова вырашым нашы праблемы.

Беларуская чыгунка кіруецца ў сваёй працы палажэннямі Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь. У адпаведнасці з даручэннем Прэзідэнта і ўрада Рэспублікі Беларусь аб скарачэнні дакументаабароту, звяртаемся да Вас, паважаны спадар Трусаў, з прапановай спыніць звароты на Беларуска чыгунку на гэтай тэме.

Намеснік кіраўніка Беларускай чыгункі У. В. Балахонаў.

Кастусь Каліноўскі і яго справа

Погляды К. Каліноўскага і яго брата Віктара склаліся пад уплывам рускай прагрэсіўнай літаратуры, палымянага слова Я. Дамброўскага і разважанняў З. Серакоўскага. Ім, удзельнікам тайнай рэвалюцыйнай арганізацыі, было на каго раўняцца. Яны бралі прыклад змагароў: земляка Т. Касцюшкі, дзекабрыстаў, рэвалюцыянераў-дэмакратаў А. Герцана М. Агарова і М. Бакуніна.

Польскі рэвалюцыянер Я. Дамброўскі, з якім меў сяброўскія адносіны К. Каліноўскі наладзіў сувязь з кіраўнікамі тайнай рэвалюцыйнай арганізацыі разначынцаў “Зямлі і воля” (1861-64 гг.). Яна склалася пад ідэйным уплывам А. Герцана, М. Агарова і М. Чарнышэўскага, а арганізавалі яе і былі кіраўнікамі М. і А. Серна-Салаўевычы, А. Сляпцоў і інш. у Пецярбургу знаходзіўся цэнтральны рускі народны камітэт “Зямлі і волі”, які скарачана называлі ЦК “Зямлі і волі”. Мясцовыя арганізацыі гэтага камітэту разначынцаў дзейнічалі ў многіх еўрапейскіх гарадах Расіі (Маскве, Казані, Саратаве, Тамбове і інш.). Арганізацыя падтрымлівала патаемныя сувязі з рускім рэвалюцыйным цэнтрам у Лондане, стараннямі якога выдавалася газета “Колокол”. Важнае значэнне мела далучэнне ў канцы 1862 г. да “Зямлі і волі” на правах аўтаноміі ваенна-рэвалюцыйнай арганізацыі “Камітэт рускіх афіцэраў у Польшчы”, якую стварылі Я. Дамброўскі і А. Патабня. У апошнюю ўваходзілі не толькі рускія афіцэры, але і выходцы з Польшчы, Беларусі, Украіны і Літвы.

З удзелам Я. Дамброўскага ўлетку 1862 г. у Варшаве быў створаны цэнтральны нацыянальны камітэт (ЦНК). У той жа час у Вільні на аснове камітэта руху ўтварыўся Літоўскі правінцыяльны камітэт (ЛПК). Камітэт руху ўзнік яшчэ ў восень 1861 г. У яго ўвайшлі Л. Звяждоўскі, К. Каліноўскі, Э. Вярэга і інш. Старшынём яго абралі капітана Л. Звяждоўскага, ад’ютанта віленскага генерал-губернатара У. Назімава. Усе названыя арганізацыі вялі падрыхтоўку да паўстання, якое магло ахапіць расійскія, беларускія, поль-

скія і літоўскія губерні. Канспіратыўныя сувязі паміж рознымі рэвалюцыйна-дэмакратычнымі арганізацыямі падтрымліваліся праз Я. Дамброўскага, А. Патабню, Ф. Зяньковіча, К. Каліноўскага, У. Малахоўскага і інш. У. Малахоўскі па даручэнні К. Каліноўскага ў 1863 г. наладзіў сувязі з арганізацыяй “Земля і воля”.

Ажыццяўлялася патаемная сувязь і праз іншых нашых землякоў. Ясафат Пятровіч Агрызка (1826, Лепельскі пав. – 1890 выконваў абавязкі прадстаўніка Цэнтральнага нацыянальнага камітэта, затым Польскага нацыянальнага ўрада ў Пецярбургу ў 1862-64 гг. Антон Данілавіч Трусаў (1833, Барысаў – пасля 1866), знаходзячыся ў Маскве, трымаў сувязь з рэвалюцыянерамі Варшавы і Менска. Памешчыкі браты Лявон і Варцам Зянкевічы жылі ў Лондане і дапамагалі Герцану і Агарову ў выданні газеты “Колокол”.

Меў сваіх прадстаўнікоў за межамі Расійскай імперыі Літоўскі правінцыяльны камітэт ператвораны ў 1863 г. у Часовы правінцыяльны ўрад Літвы і Беларусі. Так рэвалюцыйныя дзеячы нашай краіны Ф. Зяньковіч, Дж. Банольдзі, Б. Длускі, якія апынуліся за мяжой, куплялі зброю і перапраўлялі яе паўстанцам у Літву і Беларусь.

Гэтыя патаемныя сувязі якія наладзіліся паміж рэвалюцыйна-дэмакратычнымі арганізацыямі Расіі, Польшчы, Беларусі і Літвы напярэдадні паўстання, дзеля нагляднасці паказаны на схеме.

Падрыхтоўка да паўстання ў Беларусі і Літве вялася ў 1862 г. Тады былі створаны падпольныя рэвалюцыйна-дэмакратычныя арганізацыі або гурткі ва ўсіх губернскіх гарадах Беларусі і Літвы. Найбольш актыўна дзейнічала ў 1861 – 64 гг. Гарадзенская арганізацыя, якая была створана юрыстам К. Каліноўскім і загадчыкам лясной школы В. Урублеўскім.

Спачатку ў яе склад ўвайшлі афіцэр Ян Ваньковіч, інжынер-будаўнік Эразм Заблоцкі і яго брат урач Баляслаў Заблоцкі, каморнікі Фелікс Ражанскі і Льдафонс Мілевіч, акцызны

чыноўнік Станіслаў Сангін, ксяндзы Ян Зарыжскі, Ігнат Казлоўскі і інш. У перыяд падрыхтоўкі да паўстання намаганні кіраўнікоў Гарадзенскай арганізацыі былі накіраваны на стварэнне дзеяздольных органаў кіравання паўстаннем ад цэнтра да павета, ад павета да вёскі. Гэта структура была пашырана і на іншыя ваяводстваў (губерні). І калі быў атрыманы ліпенскі статут 1862 г. так званы “Статут Гілера”, распрацаваны Цэнтральным нацыянальным камітэтам у Варшаве, дык аказалася, што распрацоўшчыкі структуры органаў кіравання паўстаннем у Варшаве і Горадні мелі на гэты конт папярэдняю дамову. Аб гэтым маглі раней дамовіцца Я. Дамброўскі і К. Каліноўскі. Адміністрацыйна-тэрытарыяльная структура кіравання будавалася на набытым досведзе дзяржаўнага кіравання ў Вялікім Княстве Літоўскім, паўстання 1794 г. і на аснове новых дэмакратычных форм арганізацыі. Будучымі ўдзельнікамі паўстання быў адкінуты расійскі падзел краіны на губерні. Губерні сталі называць ваяводствамі, як некалі было ў ВКЛ. Вышэйшымі органам кіравання падрыхтоўкай да паўстання ў Літве і Беларусі быў Літоўскі правінцыяльны камітэт (ЛПК).

ЛПК стварыў рэвалюцыйныя арганізацыі: Гарадзенскую (К. Каліноўскі) Менскую (А. Трусаў), Наваградскую (У. Борзабага-ты), Беластоцкую (Б. Шварц) і інш. Яму падпарадкоўваліся ваяводскія рэвалюцыйна-дэмакратычныя арганізацыі, кіраўнічым органам якіх з’яўляўся ваяводскі (губернскі) камітэт на чале з рэвалюцыйным ваяводскім камісарам. У склад камітэту ўваходзілі вайсковыя начальнікі (камандуючыя паўстанцкімі сіламі) ваяводства, начальнік штаба, намеснік рэвалюцыйнага камісара, цывільныя ваявода, начальнік горада, рэфэрэнты па фінансавых, зямельных, вайсковых, транспартных і іншых справах. Ваяводскаму камітэту падпарадкоўваліся павятовыя камітэты, якія мелі аналагічную структуру. Паветы дзяліліся на акругі, акругі – на парафіі. Парафіі – на сотні, сотні – на дзесяткі. На

чале кожнага падраздзялення стаяў адпаведны начальнік, які меў памочніка на выпадак свайго правалу.

Найбольш развітую структуру кіравання мела Гарадзенская рэвалюцыйна-дэмакратычная арганізацыя

Структуру кіравання паўстаннем паказана на схеме.

Структура кіравання паўстаннем ў Літве і Беларусі (1862 г)



Гэтая структура кіравання мала змянілася пасля пачатку паўстання. Дзеля знаёмства народа з рэвалюцыйнай праграмай, ЛПК наладзіў выданне дзвюх газет “Chagowie swobody” (“Сцяг свабоды”) і “Мужыцкая праўда”. Адна была разлічана на шляхту і інтэлігенцыю, а другая – на сялян. “Мужыцкая праўда” з’явілася першай газетай, надрукаванай на беларускай мове лацінкай. Яна была падрыхтавана і выдадзена патаемна клопатамі К. Каліноўскага, Ф. Ражанскага і С. Сангіна. У свет выйшла сем яе нумароў.

Яе выхад да чытачоў афіцыйна быў запісаны 10 ліпеня 1862 г., калі на полі каля Бярозаўкі, што на Камянецчыне, яе падабраў тутэйшы жыхар Місей Геліч. Аб тым, што ідзе падрыхтоўка да паўстання, у нейкай ступені стала вядома царскаму ўраду. Каб папярэдзіць паўстанне, ў Пецярбургу быў заснаваны Заходні камітэт – спецыяльная ўстанова для барацьбы з вызваленчым рухам у Беларусі, Літве і на Украіне.

ЦНК меў абмежаваную праграму. Яна была складзена ў інтарэсах польскай шляхты, а не сялян. На яе недахопы польскім рэвалюцыянерам-дэмакратам указвалі А. Герцан, М. Бакунін і М. Агароў. Яны прапаноўвалі ўключыць у яе патрабаванне “Зямля – сялянам, воля – правінцыям”. Аднак гэтага зроблена не было, што стала адной з прычын, якая адштурхнула ад паўстання сялян Беларусі, Літвы, Украіны. Не апраўдаў сябе заклік “За нашу і вашу свабоду”. Паўстанне не падтрымалі сяляне ўсходніх паветаў Беларусі і сяляне Расіі. Калі б паўсталі сяляне Расіі яго поспех у Літве і Беларусі ўзрос ў некалькі разоў. Магчыма албыўся б развал Расійскай

імперыі.

Паўстанне ў Варшаве пачалося 10 (22) студзеня 1863 г. і было выклікана наборам у рэкруты і на вайсковую службу, што пазбаўляла ЦНК значных рэзерваў. Пра неабходнасць пачатку паўстання ЦНК нават не паведаміў у ЛПК, а таму ў Вільні 10 дзён вагаліся: не маглі вырашыць, якое прыняць рашэнне. Яно было прынята толькі 20 студзеня (1 лютага) 1863 г. У гэты дзень з’явіўся Маніфест Часовага ўрада Літвы і Беларусі. Урад узначаліў К. Каліноўскі. У Маніфесте ўрад на чале з Каліноўскім названы правінцыяльным і аб’ява аб прынятым рашэнні робіцца ад імя Польскага нацыянальнага ўрада (так пачаў называцца ЦНК з дня паўстання ў Варшаве). Фактычна Каліноўскі вымушаны быў падпарадкоўвацца Польскаму нацыянальнаму ўраду, хоць ён як прыхільнік плыні “чырвоных”, якія сталі за радыкальнае рашэнне сялянскага і нацыянальнага пытанняў, шмат у чым не быў згодзен з варшаўскай праграмай, асабліва з дзеяннямі “белых”, якія больш спадзяваліся на рэформы, чым на сялянскі бунт.

“Белыя” захапілі ўладу па кіраванні паўстаннем ў Варшаве, а затым па настаянні Н. Дзюлёрна (камісар Польскага нацыянальнага ўрада ў Літве) 27 лютага (11 сакавіка) 1863 г. Каліноўскага адхілілі ад кіравання паўстаннем, а старшынём Часовага ўрада Літвы і Беларусі стаў ковенскі памешчык Якуб Гейштар, прыхільнік “белых”. Улада ў Вільні перайшла да партыі “белых”

Кіраўнічы орган па падрыхтоўцы да паўстання ў Літве і Беларусі і падчас яго меў розныя назвы. Фактычна яны выражалі існавальныя адносіны да кіраўніцтва паўстаннем у Варшаве.

Некаторыя даследчыкі хочучь паказаць паўстанне ў Літве і Беларусі як польскае паўстанне, чым уводзяць сучасных людзей у зман, як некалі гэта рабіў віленскі генерал-губернатар М. М. Мураўёў. Паўстанне ў Польшчы было польскім, а ў Літве і Беларусі, асабліва калі яго ўзначальваў К. Каліноўскі, яно было беларуска-літоўскім, бо вялося на іншай тэрыторыі і мела нацыянальна-вызвольны характар. Удзельнікі яго – тутэйшыя жыхары.

У паўстанні ў Беларусі ўдзельнічалі сяляне, рамеснікі, студэнты, шляхта, афіцэры і былыя вайскоўцы, настаўнікі і гімназісты, інжынеры і чыноўнікі. Некаторыя паўстанцы стваралі баявыя і рэвалюцыйныя песні, пісалі вершы і пракламацыі. Праславіўся сваімі песнямі паэт Фелікс Ражанскі, а вершамі Фелікс Тапчэўскі (1838-1892) і

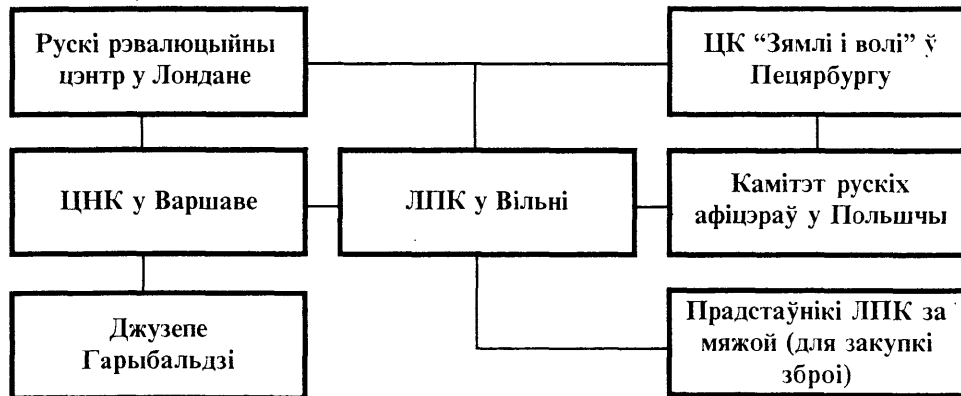
Францішак Багушэвіч (быў у аддзеле Парадоўскага). Падтрымліваў сувязі з паўстанцамі пісьменнік Вінцэнт Дунін-Марцінкевіч.

Адсутнасць агульнага плана паўстання, скаардынаваных дзеянняў, палітыка “белых”, адсутнасць добрай зброі, паслабленні царскіх улад на карысць сялян пры правядзенні зямельнай рэформы прывялі да паражэння паўстання. Вялікую шкоду нанёс паўстанцам загад М. Мураўёва, абнародаваны 26 жніўня 1863 г. Паводле яго, захопленыя са зброяй паўстанцы падлягалі прысуду на смерць на працягу 24 гадзін. А тым, хто з’явіцца сам і пакаецца, даравалі. У многіх вёсках па загаду генерал-губернатара была створана сельская варта, каб ахоўваць вясцоўцаў ад паўстанцаў і вылоўліваць іх. Некаторыя сяляне верылі хлусні, што гэта бунт польскіх паноў супраць зямельнай рэформы. Вёскі, якія падтрымлівалі паўстанцаў, спальваліся.

У жніўні 1963 г. усё кіраўніцтва паўстаннем у Літве і Беларусі зноў перайшло да К. Каліноўскага, прыхільніка радыкальнай праграмы і крутых мер. Аднак час быў упущаны. Нават створаная рэвалюцыйная конная жандармерыя для расправы са здраднікамі і для знішчэння застаў і вартаў царскіх войск не магла выратаваць становішча. 28 жніўня 1863 г. польскі нацыянальны камітэт аддаў загад спыніць баявыя дзеянні, але Каліноўскі прадаўжаў змагацца. Ён жыў у Вільні на канспіратыўнай кватэры насупраць генерал-губернатарскага палаца, меў на руках лашпарт на імя Ігнацы Вітажэнца і каардынаваў дзеянні паўстанцаў. Ён накіраваў Вітольда Парафіяновіча ваяводскім камісарам у Магілёўскую губерню. У Бабруйску Парафіяновіча затрымалі і прывезлі ў Менск, дзе следчы жандармскі палкоўнік А. М. Лосеў схіліў яго да здрады, абяцаючы захаваць яму жыццё. Той выдаў следчаму месцазнаходжанне, імя і прозвішча, пад якім хаваўся К. Каліноўскі.

Пасля арышту К. Каліноўскага вызвольная барацьба пайшла на спад. У 237 баях загінулі 5934 паўстанцы, 1361 трапіў у палон. Многія кіраўнікі паўстання былі публічна павешаны або расстрэляны. У Беларусі і Літве пакаралі смерцю 128 паўстанцаў, на катаргу і пасяленне ў Сібір выслалі 12483 чалавекі. Некаторым удалося ўцячы за мяжу. І там яны прадаўжалі змагацца. Гэта Я. Дамброўскі, В. Урублеўскі, А. Трусаў, У. Борзабага-ты і інш.

Міжнародныя канспіратыўныя сувязі Літоўскага правінцыяльнага камітэту (ЛПК) 1862 г.





ВЫТОКІ НАШАЙ НЕЗАЛЕЖНАСЦІ

Генерал Кіпрыян (Цыпрыян) Кандратовіч на службе БНР

Летась у трох нумарах "Нашага слова" быў надрукаваны артыкул Лявона Лаўрэша пра ўраджэнца Лідскага павету, міністра абароны БНР, генерала ад інфантэрыі Кандратовіча Кіпрыяна (Цыпрыяна) Антонавіча (28.04.1859 – 31.10.1932). За год былі сабраныя матэрыялы, якія дазволілі больш дакладна асвятліць дзейнасць генерала на пасадзе міністра БНР.

У 1917 г. генерал ад інфантэрыі Кіпрыян Кандратовіч далучыўся да беларускага нацыянальнага руху. На з'ездзе воінаў-беларусаў Заходняга фронту ён быў абраны ў Цэнтральную Беларускаю Вайсковую раду (ЦБВР).

Пасля стварэння Рады пачалася канкрэтная праца па арганізацыі беларускіх вайсковых фармаванняў. Утворанае ў гэты час бюро па арганізацыі беларускага войска ўзначаліў генерал К. Кандратовіч, ветэран балканскай, японскай і 1-й сусветнай войнаў, аўтар тэрэтычных прац у вайскавай галіне, які ўваходзіў у той час у Беларускае выканкам Заходняга фронту. Ягонымі памочнікамі былі генерал-маёр Пажарскі, палкоўнік Камароўскі і паручнік К. Езавітаў. Працу па непасрэдным фармаванні беларускіх палкоў на Заходнім фронце, па перамовах са Стаўкай расейскага войска ўзяў на сябе К. Кандратовіч.

У канцы кастрычніка 1917 г. дэлегацыя воінаў - беларусаў Заходняга фронту ў складзе старшын выканкаму ЦБВР С. Рак - Міхайлоўскага, К. Кандратовіча, М. Ярушэвіча і І. Шчэрбы выехала ў Стаўку ВГК дзеля перамоваў з Вярхоўным галоўнакамандуючым генералам М. Духоніным аб арганізацыі беларускіх вайсковых фармаванняў. Гэта быў час, калі нацыянальны рух Расейскай імперыі карыстаўся з дэмакратыі, здабытай пасля перамогі лютаўскай рэвалюцыі. Генерал М. Духонін першапачаткова нічога канкрэтнага не адказаў, але праз некалькі дзён прыслаў тэлеграму, якая дазваляла фармаванне беларускіх аддзелаў праз папаўненне беларусамі выбарных адзінак расейскага войска. К. Кандратовіч распрацаваў адпаведны план і атрымаў дазвол на стварэнне беларускага палка ў Менску, а ў наступным - беларускага корпуса на Заходнім фронце. У час, калі генерал К. Кандратовіч чакаў на выканучыя распараджэнні Стаўкі, М. Духоніна паглынаў нарастаючы канфлікт з бальшавіцкімі ўладамі. 9 лістапада генерал М. Духонін быў зняты з пасады Галоўнакамандуючага. На яго месца бальшавікі прызначылі паручніка Мікалая Крыленку. М. Духонін не перадаў сваёй пасады

загаду і застаўся ў Стаўцы. Бальшавікам удалося на той момант зняць з пасады Галоўнакамандуючага Заходнім Фронтам генерала П. Балугева.

Генерал К. Кандратовіч, выконваючы прысягу, чакаў распараджэнняў ад вышэйшага кіраўніцтва. Пазіцыя старога ваякі была ў тым, што патрэбна палітычнае рашэнне, пасля якога прафесійныя вайскоўцы выканаюць свой абавязак. Але Часовага ўрада, ад імя якога Духонін дазваляў стварэнне беларускага войска ўжо не было, а да прыняцця палітычнай дэкларацыі аб незалежнасці Беларусі заставалася яшчэ 3 месяцы, па мерках рэвалюцыйнага часу - цэлая эпоха. Не з'яўляючыся палітыкам, як напрыклад Пілсудскі, фармаваць войска якое будзе служыць невядома каму, генерал не мог. І таму ягоны намеснік, палкоўнік Камароўскі, стрымліваў маладых калег ад "неабмысленых крокаў". Такім чынам па-за межамі Менска, арганізацыйную працу па стварэнні беларускіх вайсковых фармаванняў генерал аддаў на волю лёсу. Між тым, дзякуючы ініцыятыве франтавых рад, якія рэалізавалі пастановы сваіх з'ездаў, праца па фармаванні беларускіх аддзелаў павольна прасоўвалася наперад.

Утвораны на розных франтах беларускія арганізацыі і вайсковыя фармацыі спрабавалі наладзіць кантакт з генералам Кандратовічам, але на жаль безвынікова. Загады па тэлеграфу і інструкцыі сыходзілі толькі ад малодшых афіцэраў ЦБВР і кіраўніцтва яе палітычнага аддзела. Не маючы над сабой палітычнага кіраўніцтва, Кандратовіч чакаў. Дайшло да таго што ён пераваў прапанаваў яму да падпісання дакумент. Малодшыя афіцэры давалі Прэзідыюму ЦБВР, што пакінуць вайсковы аддзел, калі генерал застанеца яго кіраўніком. Выканаўчы камітэт ЦБВР адхіліў ген. К. Кандратовіча ад кіраўніцтва аддзелам і перадаў паўнамоцтвы паручніку К. Езавітаву, які быў да гэтага часу адным з намеснікаў.

Тым часам Галоўнакамандуючы М. Крыленка выдаў загад на стрыманне "нацыяналізацыі" войскаў і забараніў ім пераходзіць



Генерал ад інфантэрыі К. Кандратовіч і яго намеснік палкоўнік К. Езавітаў, адказныя за стварэнне войска БНР

ных з'ездаў у прыфрантавых зонах. Суровыя загады, скіраваныя супраць украінцаў і палякаў, камандуючы Заходнім Фронтом А. Мяснікоў выкарыстаў супраць беларусаў, і загадаў 8 снежня далучыць салдат 1-га Беларускага Палка ў Менску да размешчанага ў гэтым горадзе 289 запаснага палка нямоты. Гэта была ліквідацыя беларускага палка.

Пасля 25 сакавіка 1918 г. стварэнне беларускага войска было працягнута.

На пачатку красавіка немцы забаранілі дзейнасць Народнага Сакратарыяту БНР. Шукаючы выйсця са складанага становішча, Рада БНР прыняла ў свой склад кіраўнікоў беларускіх правых, з утворанага ў лютым 1918 г. Менскага Беларускага Народнага Прадстаўніцтва. Вядучымі палітыкамі правых былі Р. Скірмунт, П. Алексіюк, ген. К. Кандратовіч, кс. В. Галлеўскі, ген. А. Багдановіч, пратаерый А. Кульчыцкі, А. Уласаў, В. Чаўсаў. Дзякуючы сваёй кампетэнтнасці, дзеячы Менскага Беларускага Народнага Прадстаўніцтва мелі большую павагу ў немцаў, чым сацыялісты ў складзе Рады БНР.

25 красавіка Рада БНР, па ініцыятыве Р. Скірмунта, паслала тэлеграму з падзякай нямецкаму кайзеру Вільгельму II і прасіла аб дзяржаўнай незалежнасці ў звязе з немцамі. Тэлеграму падпісалі: кіраўнік Рады БНР І. Серада, кіраўнік Народнага Сакратарыяту І. Варонка, Р. Скірмунт і іншыя. Кандратовіча сярод іх не было.

Тэлеграма нямецкаму кайзеру Вільгельму II выклікала востры крызіс у беларускім руху. Распаўся

якога ў знак пратэсту выйшлі некалькі міністраў. На пачатку траўня на яго месцы была створана Рада міністраў пад кіраўніцтвам Р. Скірмунта. Міністрам вайсковых спраў у гэтай радзе быў прызначаны ген. К. Кандратовіч, замежных спраў - А. Алексіюк, сельскай гаспадаркі - Р. Астроўскі.

Галоўныя праблемы якія даводзілася вырашаць міністру абароны - гэта грошы і кадры, бо прафесійнае і баяздольнае войска на энтузіазме не ствараецца. І таму толькі 9 лістапада беларускі ўрад выдаў яшчэ адну пастанову аб фармаванні войска. 11 лістапада ген. К. Кандратовічу, палкоўніку К. Езавітаву даручана стварэнне штаба 1-га Беларускага Палка.

К. Кандратовіч, як сябар Рады БНР, прапанаваў праект арганізацыі 200-тысячнага войска і паведаміў, што віленскія банкіры і грамадзяне ў падтрымку гэтай ідэі гатовы выдаткаваць значныя фінансавыя сродкі. Адзінай перашкодай, паводле ген. К. Кандратовіча, была неабходнасць згоды немцаў і пастаўка праз іх зброі.

Напрыканцы нямецкай акупацыі Беларусі кіраўніцтва Ober-Ost (у Коўне) выказала згоду на фармаванне агульнай для ўсіх нацыянальнасцяў міліцыі пад кіраўніцтвам ген. К. Кандратовіча, з чым аднак не былі згодныя палякі, якія ўтваралі Аддзелы Самаабароны Зямлі Менскай, Лідскай і інш. Таму, у часе сустрэчы ген. К. Кандратовіча з польскім камандуючым ген. Уладыславам Вейкам, было вырашана, што кожная народнасць будзе мець уласныя аддзелы самааховы на прынцыпах



На пачатку 1919 г. генерал Кандратовіч разам з дэпутатам Дзяржаўнай думы Расейскай Азбавольнай думы Расаеі Азнабішыным выязджаў у Парыж. У траўні гэтага года яны ўручылі старшыні канферэнцыі мемарандум ураду БНР і атрымалі дазвол на прыезд беларускай дэлегацыі ў Парыж. Пасля прыбыцця дэлегацыі К. Кандратовіч працаваў у яе складзе.

Немцы яшчэ раней, ў Вільні паведамілі ген. К. Кандратовічу, што не могуць дапусціць стварэння літоўска-беларускага войска, аднак пасля паразы ў 1-й сусветнай вайне рэальны ўплыў на сітуацыю скончыўся. На пачатку студзеня 1919 г. ген. К. Кандратовіч і Я. Варонка атрымалі паведамленне аб тым, што Антанта прыняла пастанову аб дапамозе літоўцам і беларусам грашымі і зброяй ў арганізацыі войска дзеля барацьбы з бальшавікамі.

Генерал К. Кандратовіч, згодна з дамовай паміж урадамі БНР і Летувы ад 11 лістапада 1920 г. камандаваў беларускім войскам, адступіўшым з Беларусі ў Летува. Лістападаўскія пагадненні мелі на ўвазе таксама ўтварэнне беларускіх вайсковых адзінак, падначаленных літоўскаму галоўнаму кіраўніцтву. Літоўскае войска ў тым часе знаходзілася ў зародкавым стане. Першы полк гэтага войска налічваў каля 30 афіцэраў і каля 200 салдат, а другі толькі некалькі афіцэраў і некалькі салдат. Такім чынам утварэнне беларускіх адзінак магло быць для літоўскага войска важным узмацненнем. Літоўскаму войску бракавала кадравых афіцэраў. З гэтай прычыны ген. Кіпрыян Кандратовіч на кароткі тэрмін быў прызначаны віцэ-міністрам народнай абароны ва ўрадзе Літвы, але фактычным кіраўніком вайскавага міністэрства быў прэм'ер А. Вальдэмарас.

Будучы на гэтай пасадзе, генерал К. Кандратовіч арганізоўваў літоўскае войска на Ковеншчыне. Маёр беларускага войска А. Ружанцаў пісаў у сваіх мемуарах: "... віца - міністрам быў вельмі неппулярны сярод літоўцаў генерал расейскай службы К. А. Кандратовіч ... у хуткім часе генерал Кандратовіч падаўся ў дэмісію (адстаўку)".

На момант адстаўкі, неаднаразова паранены ў баях беларускі генерал меў 61 год узросту.

Лявон Лаўрэш.

Аб барацьбе супраць фальсіфікацыі гісторыі

(Выпраўленне недакладнасці)

У № 8 “Наша слова” за 25 лютага 2004 г. змешчана рэпліка паважанага Ніла Сымонавіча Гілевіча ў сувязі з прыкрай для мяне памылкай у артыкуле (у “Нашым слове” за 21 студзеня г.г.) пра артыкул В. Мясельска і З. Капыскага “Фактам вопреки” (“Советская Белорусия” за 28.7.1987 г.), у якім быў змешчаны афіцыйна і рэзка крытычны адказ першаму сакратару праўлення СП БССР Нілу Гілевічу, зразумела, з санкцыі ЦК КПБ. Сапраўды, крытыка “трох нацыяналістаў” А. Мальдзіса, В. Грыцкевіча і А. Грыцкевіча гучала пазней. Не маглі прадстаўнікі афіцыйнай савецкай гістарычнай навукі з інстытута гісторыі Акадэміі навук БССР даць адпор “trom гэтым нацыяналістам”, бо іх артыкул з’явіўся пазней, у сакавіку 1988 г., а быў дадзены адпор “аднаму нацыяналісту” – Нілу Гілевічу.

Таму прашу прабачэння ў вельмі мною паважанага Ніла Сымонавіча Гілевіча і чытачоў газеты за маю памылку.

Каб сучасны чытач мог уявіць сабе тагачасную атмасферу ідэйнага супрацьстаяння і барацьбы прашу рэдакцыю “Нашага слова” надрукаваць верш Ніла Гілевіча “Іменем навукі”, які я прыкладаю да гэтага ліста.

Пра напал тагачасных дыскусій сведчаць і артыкулы, якія з’явіліся ў прэсе тых гадоў. На пленуме Саюза пісьменнікаў БССР з глыбокім аналізам і справядлівай крытыкай гістарычнай навукі ў БССР выступіў Ніл Сымонавіч Гілевіч. Тэкст даклада быў змешчаны ў газеце “Літаратура і мастацтва” за 12.6.1987 г. У тым жа тыднёвіку “ЛіМ” 14 жніўня 1987 г. выступіў гісторык з Ленінграда Валянцін Грыцкевіч з артыкулам “Каб ведалі факты...” (Заўвагі на палях аднаго падручніка.) Яшчэ раней (1982 г.) ён напісаў артыкул “Пад знакам дня ўчарашняга”. Некалькі палемічных артыкулаў надрукаваў Адам Мальдзіс. Вёў барацьбу з кіраўніцтвам інстытута гісторыі (і сваімі сааўтарамі па напісанні кнігі “Беларусь у складзе Вялікага Княства Літоўскага”) і аўтар гэтых радкоў.

За гэта ўрэшце мае раздзелы па палітычнай гісторыі Вялікага Княства Літоўскага, ужо падрыхтаваныя да выдання, было вырашана даручыць напісаць нанова іншым аўтарам. Адстойваў з расшчэпленым свае пазіцыі Мікола Ермаловіч, урэшце і з’явіўся артыкул А. І. Мальдзіса, В.П. Грыцкевіча і А. П. Грыцкевіча “Няўжо “забароненая зона?” у часопісе “Советское славяноведение” ў 1988 г. У пачатку 90-х гадоў пачалі выдавацца кнігі Міколы Ермаловіча, першая – “Па слядах аднаго міфа” – нават у 1989 г. Пасля абвешчання незалежнасці Рэспублікі Беларусь значная група беларускіх гісторыкаў далучылася да тых першых, хто пачаў ствараць нацыянальную канцэпцыю ў гістарычнай навукі.

Аднак гэтая барацьба не абыходзілася без страт. А. Грыцкевіч вымушаны быў змяніць месца прац. Мае погляды не ўлічваліся ў тагачасную афіцыйную навуковую канцэпцыю гісторыі. Яшчэ больш пацярпеў Адам Мальдзіс. Вучоны з сусветным імем не быў абраны членам-карэспандэнтам Акадэміі навук Беларусі. Вядома, што абранне ў члены-карэспандэнты і акадэмікі ўзгаднялася спачатку з ЦК КПБ, потым ужо з адміністрацыяй кіраўніка дзяржавы. Рэпрэсіі не кранулі В.П. Грыцкевіча, грамадзяніна Расіі. Аднак і яго кнігі ў Беларусі (не ўсе) выходзілі з вялікім спазненнем.

Паступова ў першай палове 90-х гадоў нацыянальная тэндэнцыя гістарычнай навукі ў Беларусі набірала сілы. Выходзілі

ўсё новыя і новыя кнігі па гісторыі Беларусі, “Забароненая зона” ліквідавалася.

Былі вернуты з нябыту імёны рэпрэсаваных гісторыкаў – Выйшлі кнігі В. Ластоўскага, Ус. Ігнатоўскага, М. Доўнар-Запольскага і інш. З вялікімі цяжкасцямі выйшла кніга Я. Найдзюка і І. Касяка “Беларусь учора і сям’я” (1993 г.). У апошні момант яе друкаванне затрымалі, каб у апошні даце “Храналагічнай табліцы” зняць радок. Засталося: “1941 – Пачатак нямецка-савецкай вайны і нямецкай акупацыі Беларусі” А былі выкінуты словы пра вызваленне Беларусі “ад бальшавіцкага панавання” (у першай серыі выданага кнігі яны захаваліся).

У 1-м (1993) і 2-м (1993) тамах “Энцыклапедыі гісторыі Беларусі” ў складзе рэдакцыйнай калегіі былі і тыя гісторыкі, якія пачыналі змаганне за ўзнаўленне нацыянальнай канцэпцыі гісторыі, у тым ліку М. Ермаловіч, А. Мальдзіс і А. Грыцкевіч, а навуковым кансультантам быў В. Грыцкевіч. Інстытут гісторыі НАН выдаў два тама “Нарысаў гісторыі Беларусі” (1994, 1995), у якім выразна праяўляўся новы падыход да разгляду гісторыі Беларусі.

Аднак з прыходам да кіраўніцтва дзяржавы А. Лукашэнка сітуацыя змянілася. Вяснрой 1996 г. цэлая група кансерватыўных гісторыкаў напісала ліст у прэзідэнцкую адміністрацыю са скаргай на гісторыкаў “нацыяналістаў”, патрабуючы змяніць склад рэдакцыі “Энцыклапедыі гісторыі Беларусі”. 17 красавіка 1996 г. адбылося паседжанне рэдкалегіі, на якое не былі запрошаны многія яе сябры.

У выніку было прынята рашэнне цалкам змяніць склад рэдкалегіі, пакінуўшы з 13 яе сяброў толькі чатырох. З рэдкалегіі былі выведзены М. Біч, А. Грыцкевіч, М. Ермаловіч, У. Конан, А. Мальдзіс, В. Скалабан, Г. Штыхаў. Іх замянілі больш надзейнымі для ўлады людзьмі. Вал. Грыцкевіч быў выведзены са складу навуковых кансультантаў. Герб “Пагоня” на вокладцы быў заменены пустым месцам. Потым пачалася і “прапраўка” артыкулаў, каб яны адпавядалі патрабаванням улады.

Гэта ўсё толькі невялікая частка эпизодаў у барацьбе за гістарычную навуку, за яе чысціню і пазбаўленне ад міфаў савецкага і постсавецкага перыядаў, а таксама, з другога боку, барацьба за вяртанне навукі пад шчыльны дзяржаўны кантроль.

Анатоль Грыцкевіч.

Ніл Гілевіч

Іменем навукі

“Што ты пішаш, баламутнік,
аб гісторыі далёкай! --
закрываў у злосці лютай
пані Догмы верны лёкай. --

Што ты ўзносіш? Што ты хваліш?
І куды ты цэліш – кіліш?
Хочаш даўні хлам і залеж
Прыцягнуць на слаўны фініш?

Пра які ты трубіш Статут?
Пра якіх князёў у Крэве?
Пяць вякоў назад хвастаты
Продак твой сядзеў на дрэве!

А Гусоўскі ды Скарына,
Будны, Цяпінскі, Зізаний –
Гэта міф, які стварыла
Хэўра “контры” па ўказанні!”
1987 г.

Вечарына ў гонар пераможцаў алімпіяд у Горадні

Перш чым распавесці пра ўрачыстасць — крыху перадгісторыі, у якой, як у лютэрку, адбываецца нашая рэчаіснасць.

Ідэя Вольгі Ахрук зладзіць вечарыну ўшанавання пераможцаў школьных алімпіяд па беларускай мове абмяркоўвалася на паседжанні Гарадзенскай абласной рады ТБМ. Вырашлі ўсё зрабіць сваімі сіламі, сіламі сяброў Таварыства, размеркаваўшы сваю працу па раёнах горада. Аднак, параіўшыся з даведчанымі людзьмі, зразумелі, што не ўсе кіраўнікі школ без ведама загадчыкаў РАНА пойдуць нам насустрач і дазволіць запраسیць на вечарыну пераможцаў алімпіяд па беларускай мове. Мы звярнуліся ў аддзел адукацыі Ленінскага раёна, дзе нам казалі, што справа, якую мы задумалі, добрая, але без “куратора” вырашыць яе не могуць.

Каб атрымаць дазвол на правядзенне нашага мерапрыемства, трэба было звярнуцца ў гарвыканкам. Напісалі заяўку на імя старшыні сп. В. М. Лявонава, фізіка па адукацыі, і ў хуткім часе атрымалі адмоўны адказ з прычыны таго, што заяўка нашая была паддана менш чым за 15 дзён да вечарыны, і мы не мелі пісьмовага дазволу ўладальніка памяшкання, дзе планавалася яе правесці. Мы хуценька дапрацавалі сваю заяўку і 18 снежня падалі яе зноў. У дадатку надрукавалі план вечарыны з пазнакай прозвішчаў удзельнікаў. Далей нашыя паперы пайшлі ў “общий отдел” і аддзел адукацыі. Галоўны спецыяліст адукацыі гарвыканкама М. Ф. Жагала паабяцаў падрыхтаваць адказ адразу пасля свята Нараджэння Хрыстова 26 снежня. Аднак у гэты дзень не было спецыяліста па беларускай мове. Дамовіліся на 29 снежня. А калі прыйшлі, нам казалі, быццам адказ на нашу заяўку падрыхтаваны, але без подпісу Лявонава, які іх аддаць у “общий отдел”, ён не сапраўдны. З “общего отдела” адказ павінен быў поштай даслаць нам у ТБМ. Каб не губляць час, мы дамовіліся, што забяром тую паперу самі 30 снежня. Але ў прызначаны дзень галоўны спецыяліст па адукацыі М. Ф. Жагала пажаліўся нам, як цяжка злавіць В. М. Лявонава, каб падпісаць ліст. На наступны дзень, 31 снежня, недзе затрымаўся сам М. Ф. Жагала. Ведаючы, што з 1 па 7 студзеня будуць выхадныя дні, кіруемся да старшыні гарвыканкама В. М. Лявонава. Там даведваемся, што нам не далі дазвол на правядзенне вечарыны, патлумачыўшы, што падобнае мерапрыемства ў гонар пераможцаў алімпіяд па беларускай і рускай мовах пачаў рыхтаваць аддзел адукацыі гарвыканкама сумесна з навукова-адукацыйным цэнтрам “Словесник” ВМК пры гарУА і Га-

радзенскім аддзяленнем аб’яднання “Русское общество”. Нам прапанавалі прыняць удзел у гэтым ўрачыстым узнагароджанні пераможцаў філалагічных алімпіяд, якое планавалася на 15 студзеня. Пасля выхадных дзён, 8 студзеня нарэшце быў атрыманы пісьмовы адказ на нашу заяву, падпісаны яшчэ 31 снежня. Азнаёміўшыся з яго зместам, хтосьці з сяброў прапанаваў бразнуць дзвярыма і адмовіцца ад удзелу. Іншыя казалі, што гэтага толькі і чакаюць афіцыйныя структуры. Перамагла думка, рыхтаваць мерапрыемства разам з аддзелам адукацыі гарвыканкама. Пазней пераканаліся ў абсалютнай правільнасці нашага рашэння.

Ад аддзела адукацыі ўрачыстасць рыхтавала спадарыня В.М.Зуева. Па нашай прапанове ў сумесны сцэнар былі ўключаны пазэты і беларускія барды, а таксама тыя, хто будзе віншаваць пераможцаў ад імя ТБМ. Мы прапанавалі, каб вядоўцы карысталіся раёўні, як рускай, так і беларускай мовамі, каб беларускамоўныя ўдзельнікі, асабліва дзеці, не адчувалі дыскамфорту.

15 студзеня, а 16.00 гадзіне, у актавай зале СШ 25 распачалася вечарына. З віншавальнымі словам перад прысутнымі выступіла В.А. Родзіна. Усе пераможцы алімпіяд і іхнія настаўнікі атрымалі ад аддзела адукацыі гарвыканкама розныя кнігі. У сваю чаргу ТБМ уручыла пераможцам ў алімпіядзе па беларускай мове беларускія кнігі і спеўнікі. (Грамадскае аб’яднанне “Русское общество” чамусьці на вечарыне не прысутнічала). Выступілі выкладчыкі ўніверсітэта і работнікі Дома настаўніка, якія павіншавалі пераможцаў і праспявалі песні. Школа №25 падрыхтавала танцавальную праграму, у якой удзельнічалі дзеці ад самых маленькіх — да старшакласнікаў. На жаль, вядоўцы вечарыны амаль не карысталіся беларускай мовай. Праўда гэты недахоп у пэўнай ступені быў кампенсаваны маладым выкладчыкам гарадзенскага ўніверсітэта, былым вучнем В.А. Родзінай пэтам Анатолем Брусевічам, які прачытаў два сваіх вершы і павіншаваў пераможцаў; а таксама настаўнікам гісторыі, выдатным выканаўцам беларускіх песняў Вячаславам Жукавым і маладым выканаўцам і стваральнікам беларускага рок-гурта, вучнем гімназіі Канстанцінам Пажарыцкім.

Затаіўшы дыханне слухала зала выкананне Жукавым перадай песні. А калі Вячаслаў заспяваў другу, якую раней давялося чуць у выкананні А. Мельнікава, — уся зала падпівала. Косця Пажарыцкі прыйшоў з сябрамі, якія актыўна падтрымлівалі яго пад час выступу. Першая

песня, якую ён выканаў, — “Простыя словы” гурта NRM. Косця спрактыкавана папрасіў падтрымку залы, і шмат хто з яго сяброў разам заспявалі гэтую песню. Другая песня была невядомая слухачам, словы і музыку напісаў сам Косця і выканаў пад гітару. Прыемна было слухаць вершы і музыку саміх удзельнікаў алімпіяд па беларускай і рускай мовах. Выдатна выступілі і настаўнікі. У канцы вечарыны слова ўзяў В.М. Лявонаў. Ён гаварыў пра шматграннасць таленту дзяцей, якія здольныя не толькі выдатна вучыцца, але і спяваць, іграць на музычных інструментах, чытаць вершы. Сам таксама прачытаў пару вершаў на рускай мове і пажадаў пераможцам алімпіяд далейшых поспехаў. Падумалася, калі б кожны з прамойцаў валодаў дзвюма дзяржаўнымі мовамі, то ў беларускім грамадстве было б менш непаразуменняў, як гэта даказала моладзь, якая з павагай ставіцца да тых, хто любіць беларускае слова і шануе яго. Дарэчы, пасля вечарыны В.М. Лявонаў паабяцаў зрабіць у Горадні беларускамоўныя месячныя і дэкадныя праязныя білеты.

Спіс пераможцаў алімпіяд па беларускай мове.

11 клас.

Эйсмант Анастасія, вучаніца гімназіі №1, Мазурчык Галіна Казіміраўна, настаўніца;

Запольская Таццяна, вучаніца СШ № 32, Бушэйка Зоя Аляксандраўна, настаўніца;

Барысевіч Марыя, вучаніца гімназіі №1, Мазурчык Галіна Казіміраўна, настаўніца;

Вінаград Таццяна, вучаніца СШЛ №1, Русалоўская Аксана Анаталеўна, настаўніца;

Баярчук Алена, вучаніца СШ № 32, Бушэйка Зоя Аляксандраўна, настаўніца.

10 клас.

Астрашэўскі Сяргей, вучаніца СШ № 9, Тарарака Раіса Іванаўна, настаўніца;

Барысевіч Вераніка, вучань гімназіі № 2, Міхно Ніна Фёдараўна, настаўніца;

Волкава Вікторыя, вучаніца СШ № 26, Коўшык Ірына Іосіфаўна, лаўрэат конкурса “Учитель словесности — Гродно-2003” сярод настаўнікаў беларускай мовы

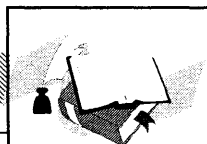
9 клас.

Дымчына Вікторыя, вучаніца СШ № 10, Зянькова Алена Тадэвушаўна, настаўніца;

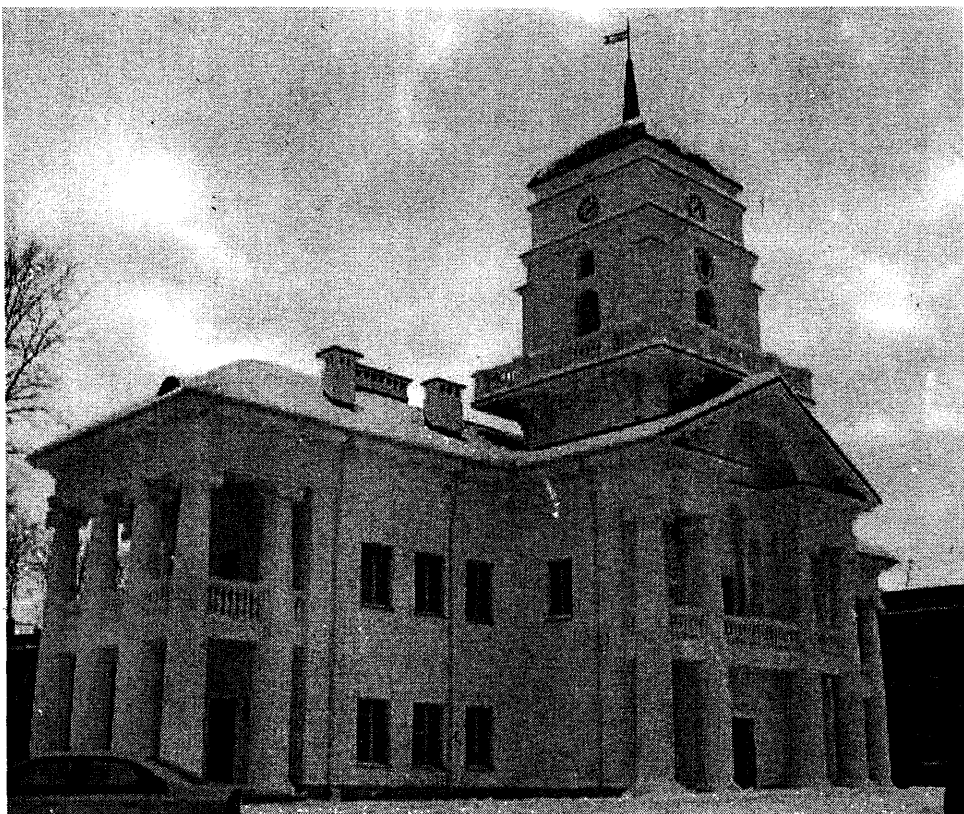
Смольская Таццяна, вучаніца гімназіі № 1, Даўлют Ірміна Мар’янаўна, настаўніца;

Хомбак Аляксандр, вучань СШ № 13, Малышка Алена Анаталеўна, настаўніца.

Алесь Крой, намеснік старшыні Гарадзенскай абласной арганізацыі ТБМ.



Магдэбургскае права і геральдыка на канвертах



Нядаўна беларуская пошта выпусціла некалькі новых марак і канвертаў з рознымі геральдычнымі выявамі. У серыі "Гербы беларускіх гарадоў" з'явіліся дзве маркі з выявамі герба Заслаўя і Слоніма. На гербе Заслаўя мы бачым геральдыку, уласціваю для дынастыі Рурыкаў, а на гербе Слоніма — выява льва, які стаіць на задніх лапах, а ў пярэдняй лапе трымае геральдычны знак, уласцівы шляхецкаму гербу

"Ліс".

Прыгожы канверт з маляванай маркай, на якім — выява ваўка на фоне геральдычнай тарчы і малянак Ваўкавыска канца XIX ст., прысвечаны 500-годдзю надання гораду Магдэбургскага права. На другім канверце, прысвечаным падзелам Рэчы Паспалітай і 275-годдзю з дня нараджэння І. Храптовіча, грамадскага і палітычнага дзеяча эпохі ВКЛ, — ёсць выява палаца Храптовічаў

у мястэчку Шчорсы, яго партрэт і родавы геральдычны знак.

Спадзяемся, што айчынным і замежным філатэлістам звернуць сваю ўвагу на новыя выданні Міністэрства сувязі Беларусі.

*Алег Трусаў,
кандыдат*

гістарычных навук.

На верхнім здымку, рэстаўраваная летась Менская ратуша, сімвал колішняй нааўнасці ў гораду Магдэбургскага права.

Памёр Міхась Наўмовіч

4 сакавіка 2004 года ў Вальпэне, пад Парыжам абарвалася жыццё славана сына Беларусі Міхася Наўмовіча. Міхась Наўмовіч — вядомы грамадскі дзеяч беларускай эміграцыі, мастак, скульптар і выкладчык, сябра Вялікай Рады Згуртавання беларусаў свету "Бацькаўшчына".

Нарадзіўся Міхась Наўмовіч 3 кастрычніка 1922 г. у вёсцы Кашалёва на Наваградчыне. Быў сябрам Саюзу беларускай моладзі. У складзе арміі Андэрска, а потым французскага Супраціўлення ваяваў з нацыстамі. У канцы вайны апынуўся на эміграцыі ў Францыі. Міхась Наўмовіч стаяў ля вытокаў стварэння беларускай незалежнай арганізацыі моладзі ў Францыі, на працягу доўгага часу быў рэдактарам друкаванага органу беларускай моладзі — часопісу "Моладзь". Да апошняга часу быў старшынём Саюзу беларусаў Францыі "Хаўрус" — найстарэйшай з дзейных арганізацый беларускай дыяспары ў свеце.

Апошнія паўгады жыцця Міхась Наўмовіч актыўна займаўся працай над успамінамі для кнігі "Месца выдання — Парыж", якая ўключае агляд бачын часопісу "Моладзь" з 1938 па 1954 гг. Кніга ўжо падрыхтавана да выдання Згуртаваннем беларусаў свету "Бацькаўшчына". На жаль, Міхась Наўмовіч так і не пабачыў гэтай доўгачаканай кнігі, выданню якой спрыяў.

Смерць Міхася Наўмовіча — вялікая страта для ўсіх беларусаў як на Радзіме, так і ў замежжы. Міжнароднае грамадскае аб'яднанне "Згуртаванне беларумаў свету "Бацькаўшчына" выказвае самыя шчырыя спачуванні родным і блізкім сп. Міхася Наўмовіча.

Сябры Управы МГА "ЗБС "Бацькаўшчына"
04.03.2004 г. Мінск

Навіны кніжнага свету

Урэшце пабачыў свет першы ў гісторыі энцыклапедычны слоўнік "Беларуская міфалогія", што выйшаў у выдавецтве "Беларусь" сярод аўтараў — вядучы адмыслоўцы ў галіне не толькі традыцыйнай беларускай культуры, фальклору і міфалогіі (Іван Крук, Уладзімір Лобач, Лія Салавей), але таксама археалогіі (Эдвард Зайкоўскі, Людміла Лучыч) — навуковыя супрацоўнікі інстытуту гісторыі НАН Беларусі. Слоўнік рэпрэзентуе беларускую міфалогію як адну з архайчнейшых у індаеўрапейскім свеце, прыналежную да культуры г. зв. "лясной ландшафтавай зоны", што вызначаюцца сваёй кансерватыўнасцю і пэўнай "закансерваванацю", дзякуючы чаму захоўваюць найстарэйшыя элементы духоўнага спадчыны.

БЕЛАРУСКАЯ МІФАЛОГІЯ

ЭНЦЫКЛАПЕДЫЧНЫ СЛОВАЎНІК



Сярод дапаможных школьных выданняў, што з'явіліся за мінулы (2003) год выпучаецца Атлас гісторыі Беларусі старажытных часоў для 4-х класаў.

Шыкоўная паліграфія прыгожа суадносіцца з дасціпнай беларускай мовай, якой выкладзены ка-

ментары да мапаў Атласа і навукальным тэкстам з цікавай пазнавальнай інфармацыяй, простым і лёгкаім дзеля ўспрымання малодшымі школярамі. Аздаблены не толькі мапамі, але і каляровымі ілюстрацыямі цікавы, ўсялякаму дзіцяці, што валодае пісьменствам ды можа прачытаць па-беларуску. Спецыяльны змест Атласу распрацавалі І.А. Пудзеў, Х.С. Кошалеў, А.В. Перзашкевіч: ілюстрацыі да яго рабіў І. П. Корзун.

Знайсці гэтыя, а таксама іншыя новыя ды рэдкія беларускія кніжкі, навуч. дапаможнікі, слоўнікі, часопісы, гэтак жа, як і касеты (аўдыё, відэа) і СД можна ў Менску на сядзібе ТБМ (Румянцава, 13) з 13.30 да 19.30 (у нядзелю да 17.30), апрача суботы.

Наш кар.

*Калі за аграджэнне мовы,
чытай, спадарства, "Наша слова"!*

Ф. СП - 1

Міністэрства сувязі Рэспублікі Беларусь

АБАНЕМЕНТ на газету часопіс

63865

ІНДЭКС ВЫДАННЯ

НАША СЛОВА

(назва выдання)

На 2003 год па месяцах:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куды

(паштовы індэкс)

(адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

ДАСТАВАЧНАЯ КАРТАЧКА

ПВ

месца літар

на газету часопіс

63865

(індэкс выдання)

НАША СЛОВА

(назва выдання)

Кошт	падпіскі	3750 руб.	Колькасць	1
	пераадрасоўкі	руб.	камплектаў	

На 2003 год па месяцах:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куды

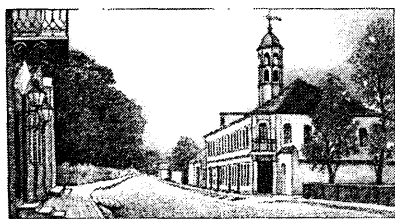
(паштовы індэкс)

(адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

Адрас падпріемства і адрас прадпрыемства сувязі



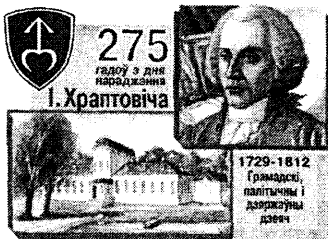
ВАЎКАВЫСК (канец XIX ст.)



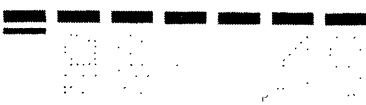
Маркі з гербамі Слоніма і Заслаўя

Каму

Куды



Палац Храптовічаў у мястэчку Шчорсы Наваградскага павета



Індэкс прадпрыемства сувязі месца назначэння

Вяртанне Купалы

Прэзентацыя Поўнага збору твораў Янкі Купалы... Якой яе ўяўлялі? Якой яна бачылася вучоным, пісьменнікам, даследчыкам-архівістам, выдаўцам? Дарэчы, запланавана яна была супрацоўнікамі музея Янкі Купалы яшчэ на 2003 год. Але выданне 9-га тома зацягнулася, бо матэрыялаў набралася на дзве кнігі. І вось нарэшце вялікая

ная паміж выдадзенымі варыянтамі першага тома і па аб'ёму, і па зместу. Гэтая з'ява чакае свайго даследчыка.

У 60-х гадах выдадзены чарговы 6-томнік, у 70-х было падрыхтавана і выдадзена сямітомнае выданне Янкі Купалы. І вось з'явілася апошняе выданне ў 9 тамах – 10 кнігах.

Янка Купала – хрэс-

гане", "На папасе", п'есы "Раскіданае гняздо", "Паўлінка" неслі адбітак "аўта-цензурных і цензурных па-шкоджанняў". А трагікаме-дыя "Тутэйшыя", забароне-ная ў 1926 годзе, не згад-ваецца нават у БелСЭ, не была выдадзена і ў час "па-літычнай адлігі". А чаму? Доктар філалагічных навук, прфесар І. Я. Навуменка ў кнізе "Янка Купала. Духоў-

класіку нацыянальнай літа-ратуры. Гэта не што іншае, як абмежаванасць, якая на-раджала "правінцыйнае ўя-ўленне пра сутнасць мас-тацтва наогул".

Янку Здольніку, пер-санажу трагікамедыі, гора-крытыкамі прыпісваліся нацыяналістычныя погляды, але як сцвярджаў Іван Наву-менка, "гэта абсалютна беспадстаўна". Уся справа ў тым, што ў 20-я гады XX ст. такі ўзровень нацыянальнай свядомасці меўся ў боль-шасці беларускай інтэліген-цыі. Такой яе ведаў Янка Купала, такой і паказаў. Сапраўды, Янка Здольнік выказвае клопат аб нацыя-нальнай адукацыі, нацыя-нальнай культуры, але гэта павеў таго часу, пэўнай эпохі, народжаны, магчыма, нават абнародаваным ленін-скім прынцыпам аб праве кожнага народа на самавы-значэнне. А Янку Купалу балела і хвалявала сама сутнасць "тутэйшасці" бе-ларусаў. Яшчэ ў 1913 годзе паэт напіша верш "Тутэй-шы", дзе лірычны герой дае сам сабе вызначэнне-харак-тарыстыку:

Ад прадзедаў і бацькаўчыну ўзяў – Вялікая, багатая яна! – Границі ніхто йшчэ вокам не абняў, Як Бог адін – яна ў мяне адна.

А як завуць край гэты родны мой – Забыўся ўжо праз свой прыгон і здзек; Мабыць, забраны, ці тутэйшы ён, Я ж сын яго – тутэйшы чалавек!

Спаўняючы, што трэба, а што не, Сяк-так мой цягнецца на свеце век, А як памру, то буду спаць, як пан, І сніць, што я тутэйшы чалавек!

З прыведзенай цыта-ты відаць, што герой гана-рыцца сваёй Бацькаўшчы-най, немай, багатай, пад-крэслівае сваю духоўную



Галіна Дзягілева

непадзельнасць з ёй. Але перад чытачом паўстае асо-ба ў пэўнай ступені іраніч-ная і трагічная, якая не ў стане вызначыць, што до-бра, а што дрэнна, што паві-нен рабіць "тутэйшы чала-век", а што не. Гэта гіста-рычная трагедыя ўсёй Бе-ларусі, якая стагоддзі існа-вала ў "забраным краі", дзе забаранялася нацыянальная мова, вынішчалася бела-рускомоўная адукацыя, раз-буралася нацыянальная цар-ква, а ў 1832 годзе зачынены быў універсітэт у Вільні... Усё гэта спарадзіла неда-статкова развітую свядо-масць у беларусаў, безду-хоўнасць, абмежаванасць, якія ў працэсе пераараджа-ліся і набывалі парадыйна-камічныя выяўленні пагар-ды да ўсяго свайго, нацы-янальнага, а пасля штурхалі чалавека на адкрытую здраду свайму народу.

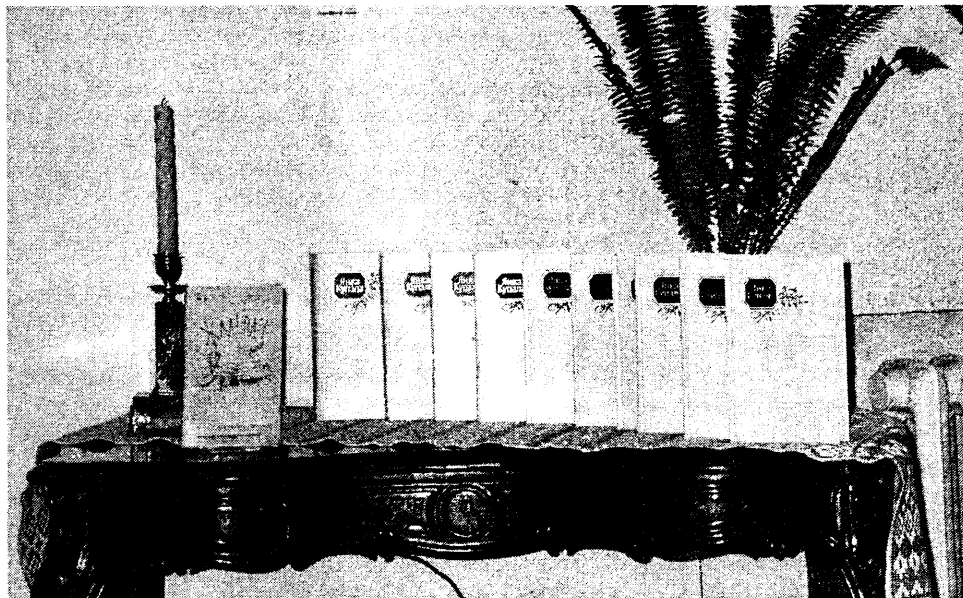
Як ніхто іншы Янка Купала разумеў сутнасць гэтай трагедыі. Ведаў ён і тое, што слова "тутэйшы" было адэкватным па сэнсу слову "беларус". Усе дзей-

ныя асобы трагікамедыі "Тутэйшыя" – беларусы. Нават настаўнік з італі-янскім прозвішчам Спічыні – беларус, а Усходні вучоны – сын мясцовага дзяка, За-ходні вучоны – сын мясцо-вага арганіста, прадстаўнікі розных сацыяльных груп – гэта ўсё беларусы з пэўным адукацыйным і духоўным узроўнем, з пэўным жыц-цёвым укладам. Нагураль-на, што вучоны Віктар Ка-валенка ў свой час задаў пытанне, "чаму ж тады Ян-ка Купала не назваў п'есу "Беларусы"?".

Менавіта такога кшталту пытанні і визна-чылі, якой павінна быць прэзентацыя Поўнага збору твораў Янкі Купалы ў дзе-вяці тамах.

На ўсе пытанні най-больш дакладна могуць ад-казаць творы Янкі Купалы, яго жыццёвы шлях і той асяродак, які спрыяў ста-наўленню нацыянальнага паэта.

Усім добра вядома выказанне народнага паэ-та, што першымі яго на-стаўнікамі былі народныя казкі, легенды падання, але мала каму вядома, што ма-туля паэта мела цудоўны голас, за які яе называлі "Бянігна-п'явуння". Мат-чына песня – народная ка-лыханка – гучала над калы-скай маленькага Яся. Таму і адкрывалася вечарына мелодый народнай песні ў выкананні заслужанай ар-тысткі Таццяны Мархель. А тэатр беларускай драма-тургіі прадставіў фіналь-ную сцэну драматычнай паэмы Янкі Купалы "Адвечная песня", бо менавіта гэты твор, напісаны ў 1908 годзе, практычна на па-чатку творчага шляху, ува-собіў і глыбокую жыццё-вую філасофію, і трагізм беларускага народа, і мас-тацкі малонак з выключнай сілай мастацкага абагуль-нення.



Поўны збор твораў Янкі Купалы

справа завяршылася. А рас-пачата была яна ў 90-х га-дах мінулага стагоддзя. У той вірлівы і няпросты час, калі было невядома, а што ж будзе заўтра. Але супра-цоўнікі Інстытута літара-туры імя Янкі Купалы Ака-дэміі навук Беларусі выявілі надзвычайную мудрасць. Пачынаючы з канца 80-х гадоў, яны былі цвёрда ўпэ-ўнены, што беларускаму народу неабходна вярнуць сапраўдную беларускую літаратуру, аднавіць творы Янкі Купалы, Якуба Кола-са, Кузьмы Чорнага, Максі-ма Гарэцкага ў іх аўтар-скай рэдакцыі. Значым, што гэта было не так проста. Адзел тэксталагіі не толькі аднаўляў тэксты творцаў, звяртаючы іх з рукапісамі ці першадрукамі, а стараўся гэтыя тэксталагічныя ад-крыцці данесці ў першую чаргу да настаўнікаў на курсах павышэння кваліфікацыі, рабілі публікацыі ў розных перыядычных выданнях, пісалі манаграфіі, абуджалі думкі і меркаванні, роздумы і спрэчкі... Ламалі звыклае, традыцыйнае... Усё гэта было вельмі няпроста. І вось сёння перад чытачом дзе-сяць кніг творчай спадчыны Янкі Купалы. Чаму дзе-сяць?.. І раней выдаваліся шматтомнікі Янкі Купалы.

Цікавая гісторыя на-паткала выданне ў 6-ці та-мах 50-х гадоў XX ст. У 1951 годзе быў выдадзены першы том, але яго зліквідавалі. Толькі два асобнікі трапілі ў свой час у музей. Выда-дзены другі варыянт 1-га тома ў 1954 годзе адначасо-ва з 6-м томам. Зразумела, што розніца відавоч-

таматыйны аўтар. Школь-нікі знаёмяцца з яго твора-мі ўжо ў пачатковых класах, пасля амаль штогод выву-чаюць яго творы ў 5 – 7 класах, у старэйшай школе жыццёвы і творчы шлях Янкі Купалы падаецца ў храналагічным парадку.

Але сёння, маючы ўжо апошняе выданне твораў народнага паэта, паў-стае пытанне, ці ведаем мы творчасць Купалы?..

Рыхтуючыся да 100-годдзя паэта, супрацоўнікі музея заказалі мастаку Мі-хаілу Савіцкаму напісаць ілюстрацыі да яго твораў. Больш пяці гадоў Міхаіл Савіцкі не проста чытаў, а вывучаў твочасць Янкі Ку-палы.

Але ў выніку мастак зазначыў, што творчасць Янкі Купалы – паэта, дра-матурга, публіцыста, літа-ратурага крытыка і вучо-нага не так проста спасціг-нуць, бо яна ўяўляе сабой глыбун-айзберг, якая толькі маленькай часткай ад-крылася для нас, а, віда-вочна, самая каштоўная і значная частка схавана ад большасці чытачоў пад ва-дой, як той айзберг.

Які ён, наш Купала?.. Той Купала, якога ведаюць ва ўсім свеце, творы якога перакладзены больш як на 80 моў розных народаў. А ці ведаюць беларусы свайго Купала – публіцыста і вучо-нага, крытыка і драматурга, грамадскага дзеяча і ... паэ-та? У апошнім дзевяцітом-ным выданні мы можам ад-крыць для сябе нанова твор-часць Янкі Купалы, бо дзе-сяцігоддзямі не выдавалася публіцыстыка творцы, а вершы Янкі Купалы друка-валіся, не прытрымліва-ючыся аўтарскай рэдакцыі. Драматычныя паэмы "Ад-вечная песня", "Сон на кур-

ны воблік героя" ў 60-я гады цвёрда заяўляў, што "няма дастатковых падстаў назы-ваць "Тутэйшыя" п'есай нацыяналістычнай, як рабілі некаторыя крытыкі і да-следчыкі ледзь не да апош-няга часу". У 1967 годзе выдадзена была кніга Івана Навуменкі, а п'еса Янкі Купалы яшчэ 20 гадоў была пад забаронай, бо жывучымі аказаліся пэўныя прынцыпы крытыкаў-вульгарызата-раў, якія атаясамлівалі пер-сакананні і выказванні мас-тацкіх герояў з ідэаламі і поглядамі самога пісьмен-ніка. Хаця ва ўсім свеце даўно вядома, што нельга аб'ядноўваць светаўспры-манне перасанажаў з пазі-цыяй аўтара. Гэты непра-фесіяналізм найчасцей вы-яўляўся ў тых, хто браў на сябе незайздросную ролю "безапеляцыйных палітыч-ных суддзяў" і асмельваліся абвінавачванні кідаць нават народнаму паэту і прароку,



Падчас прэзентацыі

Вяртанне Купалы

Выступленні вучоных, пісьменнікаў, тэксталагаў, выдаўцоў М. В. Мушынскага, Э. А. Золавай, Т.С. Голуб, Н.С. Гілевіча, В.А. Праўдзіна, В.П. Рагойшы, В.У. Скалабана засведчылі пра тое, што выданы 9-томнік Янкі Купалы перад навукоўцамі ставіць новыя праблемы і задачы такія, як неабходнасць выдання рукапіснага каталога Янкі Купалы і бібліяграфічных зборнікаў навуковай Купаліянны, а магчыма і новага энцыклапедычнага даведніка, бо вельмі шмат новага адкрыта вучонымі-архівістамі. І як пацверджанне таму В.У. Скалабан, кандыдат гістарычных навук, вядучы навуковы супрацоўнік Нацыянальнага архіва Беларусі, падараваў музею Янкі Купалы новыя архіўныя знаходкі.

Выступленне заслужанага артыста Беларусі Віктара Манаева як раз і дало адказ, чаму ж трагікамедыя атрымала назву "Тутэйшыя", а не "Беларусы". Вялікаму майстру сцэны не патрэбны былі довады і аргументы. Дастаткова было некалькіх рэплік з выказванняў галоўнага адмоўнага персанажа Мікіты Зносака ў выключным выкананні Віктара Манаева, як зразумелай стала тая гістарычная трагедыя, якую глыбока ўсведамляў Янка Купала, але якую не маглі належным чынам зразумець крытыкі-вульгарызатары.

Як зазначыў Віктар Манаеў, выданне Поўнага збору твораў у дзевяці тамах – гэта не толькі выключная з'ява ва ўсім культурным жыцці Беларусі, а гэта ёсць вяртанне Купалы, вяртанне вялікага паэта і драматурга, які з мінулых стагоддзяў сягнуў у XXI стагоддзе, у наша сёння, прынесшы нам для роздуму, для асэнсавання і праблему "тутэйшасці". Усе адмоўныя персанажы п'есы "Тутэйшыя", самі не ўсведамляючы таго, хворыя "ўсеагу-



Віктар Манаеў

льнай нацыянальнай бядой" – трагедыяй бяспамяцтва, абіякаваццю да ўсяго роднага, што здольна перарасці ў мяшчанскую абмежаванасць, пагарду да свайго і нарэшце ў адкрытую здраду і смеінае мітусіцца прысасавальніцтва.

Вобраз Мікіты Зносака варгы насмешак, адмаўлення, але і ... шкадавання, душэўнай горычы, пакутлівага роздуму – адкуль такое ў чалавека зямлі нашай?... Гэта персанаж нацыянальнай драмы, якая, як меркаваў і перасцерагаў Янка Купала, будзе працягвацца і ў новых палітычных абставінах 20-х гадоў XX ст., і, відавочна, ад гэтай хваробы не застрахавана і будучыня Беларусі, бо кожны браў на сябе права вырашаць лёс беларускага краю і яго народа, пазбаўляючы гэтага права саміх беларусаў. Але шлях Зносакаў, як папярэджае Янка Купала, – гэта шлях ў нікуды, аб чым грапіна зазначае

дзейны персанаж Янка Здольнік. На рэпліку Мікіты Зносака, што яго "лінія жыцця вельмі простая", Янка Здольнік гаворыць: "Памыляецеся, пане рэгістратар, ваша лінія не простая – а крывабокая, – нямяцкая ваша лінія, і ўжо вядзе вас туды, адкуль не варочаюцца".

Сам жа Янка Здольнік і Аленка Гарошка не ўзняліся яшчэ да ўзроўню адраджэнцкіх запатрабаванняў і новых павеваў. Але Янка Купала, верны традыцыйнай вобразнасці, гаворыць аб высялі Янкі Здольніка і Аленкі, а жаніцба ці высялле – гэта традыцыйны сімвал жыццесцвярджалнасці, вялікіх і значных перамен, імкнення да новага і неспазналага...

Вядома ж, можа сёння ўзнікнуць пытанне, а чыму Янка Купала не пака-заў самых свядомых прадстаўнікоў, самых перадавых асоб нацыянальнага руху, да якіх і сам належаў? Але

тады быў бы твор ужо не пра "тутэйшых".

І вучоныя, і дзеячы мастацтва сёння аднадушна пагаджаюцца, што трагікамедыя "Тутэйшыя" – гэта этапны твор Янкі Купалы, у якім глыбока выяўлена трывога прарока за духоўнасць народа ў часы сацыяльных перамен і ўсялякіх катаклізмаў. На вялікі жаль, гэты твор многія дзесяцігоддзі знаходзіўся "пад ідэйным і палітычным падазрэннем".

Вяртанне п'есы "Тутэйшыя" беларускаму народу – гэта ёсць вяртанне філасофска-літаратурных роздумаў і пошукаў разгадкі праблемы "тутэйшасці", гэта вяртанне дакладнага апісання часткі грамадства і палітычнай сітуацыі ў краіне 1918-1920-х гадоў...

Віктар Манаеў таленавіта распавёў пра Янку Купалу творами Купалы. Ім прачытаны вершы песняра так, што запамінаюцца назаўсёды, бо ўраз бліскавіцай мільганулі і яркія вобразы, і мастацкія сродкі, і непаўторная форма, і адметная мелодыка...

Здольнае студэнцтва Дзяржаўнай акадэміі музыкі праілюстравала яшчэ адну старонку Купалавай творчасці – песні на словы Янкі Купалы.

Галіна Дзягілева, якая зараз узначальвае тэатр "Зніч", завітала ў Дом Купалы, памятаючы, што адсюль пачынаўся творчы шлях тэатра аднаго актара. Удзячная Галіна Дзягілева ў такі незвычайны момант падаравала Дому Купалы самы дарагі для яе сувенір – ручнік, вытканы і падараваны ёй яе матуляй, калі дачка адпраўлялася ў нязведаны шлях. Няхай жа абярог Галіны Дзягілевай стане абярогам Дома Купалы і ўсяго беларускага народа. Менавіта такая думка прагучала ў кампазіцыі артысткі тэатра "Зніч", якая ярка прадставіла Купалу – публіцыста і філосафа.

Голас Янкі Купалы, верш-песня "Мая малітва" ў выкананні Уладзіміра Мулявіна гучалі як прысяга роднаму краю і свайму народу. Аднадушна панавала ў зале. "Маю малітву" слушалі стоячы.

Завершана вечарына была чуллівай народнай песняй у выкананні Таццяны Мархель.

Спокойна і ўрачыста выходзілі запрошаныя з цэнаватой залы музея Янкі Купалы. Усё панеслі ў душы, ціха, асцярожна неслі, каб не разлілі, не згубілі, каб і надалей неслі гэту чашу паўноччай добрымі пачуццямі, цікавымі думкамі, чароўнымі гукамі народных і Купалавых песень...

І няўмольна ў душу прасілася біблейнае: "На пачатку было Слова..." Цэлы вечар гучала Купалава Слова.



Падчас прэзентацыі

СЛАВУТЫЯ СУАЙЧЫННІКІ

Барыс Рыгоровіч Галеркін

Барыс Рыгоровіч Галеркін нарадзіўся 20 лютага 1871 года ў Полацку. Яго бацькі мелі ўласны дом, але кустарны промысел, якім яны займаліся, не даваў поўнага дастатку ў доме. Ужо з 12 год будучы акадэмік вымушаны быў падрабляць перапіскай папер у Сіротскім судзе. У Полацку ён скончыў рэальную навучальню, а экзамены за дадатковы клас, якія давалі права на паступленне ў вышэйшую школу, здаў экстернам у Менску ў 1893 г. ва ўзросце 22 год і ў тым жа годзе паступіў на механічнае аддзяленне Санкт-Пецярбургскага тэхналагічнага інстытута.

Як і многія іншыя студэнты-тэхнолагі, Галеркін аказаўся ўцягнутым у палітычнае жыццё, ён увайшоў у сацыял-дэмакратычны гурток. У 1899 г. ён стаў членам РСДРП. Першыя тры гады пасля інстытута Галеркін працаваў інжынерам-канструктарам на Харкаўскім заводзе рускага цягнікабудаўнічага і механічнага таварыства, адначасова праводзіў заняткі на курсах для рабочых. З канца 1903 г. ён інжынер на лініі Усходне-Кітайскай чыгункі, праз паўгода – ужо ў Пецярбурзе на пасадзе намесніка кіраўніка механічнага аддзела Паўночнага механічнага і кацельнага завода. Удзельнічаў у арганізацыі Саюза інжынераў і ў 1905 годзе быў арыштаваны за падрыхтоўку ўсеагульнай забастоўкі інжынераў.

23 ліпеня 1906 года паліцыя затрымала амаль што ўсіх удзельнікаў пасяджэння Камітэту. Галеркіна, ён жа "Захар", прыгаварылі да паўтарах гадоў турмы. У турме, якая была вядома пад назвай "Крэсты", Галеркін назаўсёды ахаладзеў да рэвалюцыйнай дзейнасці, ён цалкам аддаўся інжынернай працы. З красавіка 1907 года Галеркін цэлы год лічыўся інжынерам па праектаванні і будаўніцтве кацельнай электрастанцыі ў Пецярбурзе (пазней першай дзяржаўнай электрастанцыі). Але гэты факт нідзе не асветлены.

Новы 1909 года Барыс Рыгоровіч сустрэў на свабодзе. У сакавіку ён стаў выкладчыкам у Пецярбургскім палітэхнічным інстытуте. У тым жа годзе была апублікавана ў "Известиях" яго першая навуковая праца "Теория продольного изгиба и опыт применения теории продольного изгиба к многоэтажным стойкам, стойкам с жесткими соединениями и системам стоек". Наступныя чатыры летнія перыяды (да пачатку вайны) выкарыстоўваў для паздак у Еўропу з навуковымі мэтай.

З восені 1911 года Галеркін пачаў выкладаць яшчэ ў Яначым палітэхнічным інстытуте. У 1913 годзе ён атрымаў заказ на праектаванне металічнага будынка кацельнай электрастанцыі ў Пецярбурзе. Галеркін рэгулярна друкаваўся ў "Известиях" інстытута, а з 1915 года таксама ў "Вестнике инженеров". Да 1915 года ў сферы яго навуковых інтарэсаў былі ў асноўным стрыжневые сістэмы, а потым яны распаўсюдзіліся і на пласціны.

У 1915 годзе Галеркін надрукаваў артыкул, дзе прапанаваў прыбліжаны метад рашэння краевых задач для дыферэнцыяльных раўнанняў. Гэты метад быў прыменены ім да большасці задач аб раўнавазе стрыжняў і пласцін.

У студзені 1919 года Галеркін стаў прафесарам другога палітэхнічнага інстытута, але заставаўся выкладчыкам у першым. У сакавіку 1920 года, на тым жа факультэце заснавана кафедра будаўнічай механікі, і Галеркін заняў яе па конкурсу. У 1917-1919 ён надрукаваў серыю прац па выгіну прамавугольных і трохвугольных пласцін.

У снежні 1923 года ён выбраны дэканам інжынерна-будаўнічага факультэта Палітэхнічнага інстытута. У 1924-1929 гадах Галеркін быў прафесарам у пуцэйскім інстытуте і ва ўніверсітэце. У 1924 годзе ён быў удзельнікам Кангрэсу па прыкладнай механіцы ў Галандыі. За час прабывання Галеркіна на пасадзе дэкана была створана першая лабараторыя-гідраўлічная. У студзені 1928 года Галеркін быў абраны членам-карэспандэнтам АН СССР. У кастрычніку 1929 года ён пакінуў пасаду дэкана.

Галеркін быў членам тэхнічных радаў практных інстытутаў Гіпрамет і Гіпраколмермет. Калі скончылася будаўніцтва гідрэлектрастаны на Дняпры, Галеркін быў членам Урадавай камісіі па прыёмцы гэтага збудавання. У 1934 годзе Галеркін атрымаў дзве вучоныя ступені: доктара тэхнічных навук і доктара матэматыкі. У красавіку 1936 года пастанаўленнем Саўнаркама Галеркін быў прызначаны старшынём камісіі Савета будаўніцтва па экспертызе эскізнага праекту сталёнага каркаса з канструкцыямі сцен і перакрываццяў Палаца Саветаў у Маскве, які стаў быў выпадку пабудовы самым пампезным будынкам на планеце. У 1939 годзе Барыс Рыгоровіч атрымаў званне генерал-лейтэнанта.

Летам 1941 года, калі пачалася вайна, пры Ленінградскім гаркаме ВКП(б) і гарсавец была створана Камісія па кіраўніцтву будаўніцтвам абарончых збудаванняў. У складзе Камісіі было некалькі акадэмікаў і буйных вучоных, але меў непасрэдныя адносіны да будаўніцтва толькі адзін Барыс Рыгоровіч; ён і кіраваў работай Камісіі. Адначасова Галеркін узначальваў групу экспертаў пры кіраўніку інжынернай абароны Ленінграда.

Пазней, калі яго эвакуавалі ў Маскву, Галеркін увайшоў у склад Вайскова-інжынернай камісіі пры АН СССР. Бесперапынная і напружаная праца, безумоўна, падточвала сілы далёка не маладога вучонага. У хуткім часе пасля заканчэння вайны, 12 ліпеня 1945 года, Барыс Рыгоровіч Галеркін памёр у Маскве.

Якіменка С., студэнтка БДУК.

Алена Бурбоўская.

ШЛЯХІЦЫ КАНАПЛЯНСКІЯ. ГЕРБ “НАВІНА”.

Паважаная рэдакцыя!

У Вашай газеце № 7 за 18 лютага змешчаны спіс кіраўнікоў паўстання 1863 года. У спісе ёсць і Францішак Канаплянскі. А гэта мой зямляк. Дакладней, мой прадзед у 1881 годзе пасяліўся на былой зямлі Францішка, канфіскаванай і перапрададзенай. У мяне сабраны значны матэрыял з гісторыі Канаплянскіх. Амаль усе яны былі ўдзельнікамі паўстанняў. Думаю, што гэты матэрыял можа вас зацікавіць (Прыкладаю).

Апроч таго, у мяне маеца нямала звестак з роду Лапацінскіх і Вярэгаў (што памянута ў спісе) і пра іншых. Наогул, я сабраў прозвішчы 170 удзельнікаў паўстання 1863 года па нашаму Дзісенскаму павету. А таксама, больш 300 прозвішчаў паўстанцаў 1831 года па гэтаму ж павету.

Ляскоўскі Уладзіслаў, краязнаўца.

Канаплянскія здавён вядомы на розных пасадах у Браслаўскім павеце. У 1768 г. Францішак (Франц) Канаплянскі – каморнік Браслаўскага павету.

Франц Канаплянскі разам з сынамі Янам (Іванам) і Якавам купляюць у 1801 годзе у графю Лапацінскіх фальварак Камарова (Камароўшчына) з 11 вёскамі пры ім і фальварак Нізіна з 2 вёскамі. Надалей Канаплянскаму Якаву пераходзяць маёнтак Камароўшчына з вёскамі і засценкамі Запруддзе, Зароззе, Астраўкі, Барадзіны, Каўшэлева, Богаўшчына, Зарэчча, Старая Борць, Ляндэрня і Сынадворцы. Ён будзе свой двор у Забор'і. Івану Канаплянскаму пераходзяць фальварак Нізіна з вёскамі Дварышча і Васілеўцы.

Канаплянскія прынялі актыўны ўдзел у паўстанні 1831 года.

Ян (Іван) Францавіч паўстанцкім камітэтам прызначаны камісарам Пагосцкага ключа. Пасля царскімі ўладамі пасаджаны ў Дынабургскую цвердзь, асуджаны да пакарання смерцю, потым памілаваны. Ягоныя сыны малалеткі Адольф і Дамінік, удзельнікі паўстання, змешчаны пад нагляд паліцыі.

Малалетка Генрых Якаўлевіч з Забор'я таксама памілаваны і змешчаны пад нагляд паліцыі. Канаплянскі Бенядыкт Феліксавіч падпісаў Акт Канфедэрацыі. Прысуд: змясціць пад нагляд паліцыі, не дапускаць да службы, пазбавіць выбарчага права і права выезду з маёнтка.

У спіску дваран першага разраду за 1840 год (НДА, Гродна, ф. 1626, воп. 1., спр. 1) за № 80 значацца: Канаплянскі Іван Францавіч, 58 гадоў, фальварак Дварышча. Ягоны сын Дамінік, 25 г., сын Адольф, 22 г., фальварак Нізіна, сын Апалінар, 14 г., сын Міхаіл, 11 год.

Канаплянскі Якаў Францавіч, 50 гадоў, фальварак Забор'е. Ягоны сын Генрых, 18 г., сын Флёранцін, 16 г., сын Францішак, 15 г. (гэта будучы ўдзельнік паўстання 1863 года), сын Іван, 11 г., сын Ільян, 8 г., сын Аляксандр, 7 г., сын Тэадор, 5 г., сын Эдвард, 4 г.

Жонка Івана Францавіча, Канстанцыя, 40 г. іх дачка Ружа (Разалія), 29 г, дачка Караліна, 5 г.

Жонка Якава Францавіча, Юзэфа з Брашкоўскіх, 40 г., іх дочкі Караліна, 20 г., Канстанцыя, 17 г., Моніка, 13 г., Марта, 9 г., (12 дзяцей).

У спісе маёнткаў за 1838 год (Мінск, ф. 299, в. 2, сп. № 1236) значыцца: “Фальварак Камарова Якава Канаплянскага. Да яго належаць: засценак Запруддзе (мужчын 6, жанчын 7), вёска Падзапруддзе (Забор'е) (м. 12, ж. 19), в. Астраўкі (м. 9, ж. 11), в. Барадзіны (м. 37, ж. 42), в. Кашалёўшчына. (Каўшэлева) (м. 17, ж. 25), в. Бапеўшчына (Богаўшчына) (м. 11, ж. 13), в. Зарэчча (м. 9, ж. 11), в. Дальняя Борць (Старая Борць) (м. 11, ж. 14), в. Галандэркі (Ляндэрня) (м. 10, ж. 13), в. Сынадворцы (м. 15, ж. 20), фальварак і вёска Камароўшчына (м. 46, ж. 57).

Фальварак Нізіна Івана Канаплянскага, да яго належаць в. Дварышча (м. 20, ж. 22), в. Васілеўцы (м. 22, ж. 25).”

Паўстанне 1831 года, якім кірвала шляхта і ўдзельнічалі ў ім паслушныя прыгонныя сяляне, дало штуршок для вольналюбства і імкнення сялян да вызвалення ад прыгону. Шматлікія дакументы 1840-х – 50-х гадоў сведчаць аб пошуках шляхоў вызвалення.

Паказальны ў гэтым плане канфлікт групы сялян вёскі Сынадворцы з Якавам Канаплянскім (Менск, ф. 299, в. 2, спр. 1637)

Сяляне падаюць скаргу ў Дзісну (павет), потым у Менск губернатару, затым Віленскаму акружнаму губернатару, напаследак, самому Імператару.

Справа цягнецца з пачатку 1841 года да канца 1843 года, маеца 221 аркуш дакументаў. Вядома, сяляне на скаргах распісваюцца толькі крыжыкамі, а пішуць за іх скаргі многія шляхціцы і пісары, якія спаваюць сялянам.

За Канаплянскага таксама арганізуецца група падтрымкі, што баіцца “дурнога прыкладу” гэтых сялян.

Вось урывак з названай справы:

“Віленскаму губернатару Фёдару Якаўлевічу Мірковічу. 23.01.1841 г. “От Андрея и Михаила сынов Мартыяна, Лаврентия и Андрея сынов Захара, Андрея сына Григория Андреева Котовичей.

За администрацион-

ным владением Погосцкой Римо-Католической церкви св. Троицы фундуша Ксендзом Иосифом Писляком уже более 70 лет как родители наши Захар и Мартин сыновья Никифоровы переместились из фундуша по назначенной церкви к бывшему тогда помещику Дихдёмскому, а ныне под пом. Яковом Коноплянский получили увольнительную от ксёндза Франца Жабы и жили там же в д. Сонодворцы и уплачивали п. Коноплянскому за содержание земли уговоренную плату. Во время народной переписи 1795 г. пом. Коноплянский вытребовал от родителей упомянутые два свидетельства и уничтожил их, поместил родителей в число своих крестьян.” (“Заўвага Ул. Л.: Канаплянскія волдаюць гэтай зямлёй толькі з 1801 года).

Узнав об этом они просили настоятеля Погосцкого костёла Якова Ластовского о возвращении в фундуш костёла. Он заверил, что они числятся в фундуше. В 1834 году во время всенародной переписи мы явились к опекуну фундуша графу Игнатию Ширину, но он не внёс нас в ревизские сказки. Коноплянский склонил на свою сторону нынешнего настоятеля костёла Иоанна Ширину... на наши жалобы п. Коноплянский проявил злобу: забрал наши два дома и имущество стоимостью 2000 руб. сер... комиссия заклепала в кандалы старосту Леона Котовича да Казимира и Константина Котовичей и отравила в Дисненскую городскую тюрьму.

Григорий Котович скрывается... Писал дворянин Александр Николаев сын Ежицкий.”

З рапарту Дзісенскага гарадскога суда генерал-губернатару:

“Яшчэ ў 1759 дзед Нікіпар Катовіч запісаны цяглым селянінам у в. Сынадварцы. Дакументаў аб прыналежнасці Катовічаў да касцёла няма. Сялян бунтуюць стараста Лявон і арганісты Вінцэнт Катовічы, а таксама, Аляксандр Павучонак, за што атрымалі 6 бочак льянога семя, 2 вазы лёну і інш. Пісары атрымалі грошы. Андрэй

Катовіч і Юрка Русацкі знойдзены у вёсцы Малінова ўзброеныя...

Замірыліся такім чынам: Канаплянскі вярнуў Катовічам хаты і 4-х кароў, абавязаўся вярнуць ім астатніх 9 галоў буйнай рагатай жывёлы і 4-х свіней калі яны заплоцяць 378 руб. падаткаў і 250 руб. чыншу і не будуць бунтаваць.” (Заўвага У. Л.: як бачна, бунтавалі не бедныя сяляне!)

З уладамі канфліктуе і шляхта. Ян (Іван) Канаплянскі праяўляе вынаходлівасць і хітрыкі, каб не аддаць уладам жывёлу, што апісана за даўгі (М. НГА, ф. 299, в. 2, сп. 1383) Судовая справа цягнецца з мая 1840 г. па лістапад 1842 г. Спаганяецца ў казну 149 руб. 65 і 44 кап. серабром за недакладнасць у справаздачы Івана Канаплянскага за 1835 год.

Прыстаў Кнобэньсдорф апісвае 2 коней і 30 галоў буйной рагатай жывёлы на суму 149 руб. 70 кап. сер., у тым ліку кароў дойных 15 па 5 руб. 5 кароў маладых таксама па 5 руб, коні па 21 руб, авечак 10 па 77 капеек. За непісьменных сведак-панятых акт падпісвае святар Новапагосцкай царквы Венядзікт Любінскі. Аб'яўляюцца публічныя таргі на жывёлу.

Засядацель суда Вінча рапартуе, што на таргі ніхто не з'явіўся. Ян Канаплянскі падае тлумачэнне, што з апісанай жывёлы 12 штук здохла. Далей, пісар 2 стану (яўна па змове з Канаплянскім – заўвага У.Л.) аддае жывёлу пад нагляд Казіміру Ламброве, які жыве ў Лепельскім павеце. Судовая справа перасылаецца ў Лепельскі земскі суд. А ён не знаходзіць там жывёлы. Тым часам у перапісцы праходзіць больш году. 1 кастрычніку 1841 года дамброва тлумачыць суду, што жывёла знаходзіцца у Якава Канаплянскага – брата Яна – у маёнтку Камарова (побач з маёнткам Нізіна), і ў Нізіне. Камісія знаходзіць у Нізіне толькі 2 дойных кароў, 6 авечак і 2 коней. 29 студзеня 1842 года ўжо у Якава Канаплянскага апісана 18 кароў на 90 руб. 3 коней на 60 руб. Суд патрабуе ад Якава аплаціць нядоімку брата ў памеры 318 руб. 91 і 0,5 кап. серабром. Якаў не плаціць. У яго паўторна апісана кароў дойных чорных 10 па 7 руб., кароў руда-стракатых 10 па 7 руб. 50 кап., кароў чорна-стракатых 10 па 6 руб. Валюў рабочых рознамасных 8 па 8 руб, падцёлкаў 12 па 4 руб, цяля 1 за 2 руб. Усяго 51 галава на 319 руб. Толькі пасля гэтага Якаў і Іван плацяць нядоімку.

У гэты час Якаў Канаплянскі займае пасаду адміністратара дваранскай апекі Дзісенскага павету,

апякуецца над маёнткам Аўласы, што канфіскаваны ў Францішка Юндзіла за ягоны ўдзел у паўстанні 1831 года. Юндзіл збег ад пакарання ў Швейцарыю.

Сын Якава з ф. Забор'е Франц (Францішак) Канаплянскі (1814–1864 гг). Адстаўны паручнік, з 1859 года на пасадзе засядацеля ад дваранства ў Віленскай палаце грамадзянскага суда. У 1863 годзе Кастусём Каліноўскім прызначаны паўстанцкім цывільным начальнікам Віленскага ваяводства, выконваў адказную работу па арганізацыі і матэрыяльным забеспячэнні паўстання.

Прыводзім “Показання Ф. Коноплянского Виленской асобой следственной комиссии о структуре, составе и деятельности повстанческой организации Виленского воеводства” (са скарачэннямі). (“Паўстанне ў Літве і Беларусі” т. 2. ст. 166. арыгінал у Вільні, ф. 1248. в. 1. справа 468. ч. 2. бачыны 224-248).

“6 октября 1863 г. Склоняемый мало-помалу к сознанию, Коноплянский спрашивал и показал: не помню дня, кажется в первой половине июня с.г. я встретился с Дю-Лораном, которого знал только по фамилии, и остановясь возле своей квартиры, вступил с ним в разговор, по следствием которого было предложение с его стороны, чтобы я принял участие в польской организации... на другой же день Дю-Лоран явился ко мне на квартиру с каким-то господином. Предложил мне принять обязанности начальника губернии по организации, Дю-Лоран объявил, что все подробности, объясняющие эту должность, и сведения о лицах, с которыми поставлен буду в обязанность относиться, я получу от пришедшего с Дю-Лораном господина. Господин этот назвавшийся Константином (Калиновским), вручил мне номинацию и три печати... Он объяснил, что моя обязанность будет состоять в следующем:

1. Обратит самое сильное внимание на успешность взыскания податей.
2. Из числа достоянных начальниками уездов податных сборов 1/8 часть оставлять у себя на случай непредвиденных расходов, а остальные передавать ему, Калиновскому.
3. Собирает, сколько возможно, точные сведения о находящихся в уездах партиях (так назывались отряды восставших – примечание в сноске), о средствах их существования как по части их продовольствия, так относительно их снаряжения... Калиновский ... называл мне всех лиц, с которыми я должен сноситься как с начальниками

уездов: ... Дисненского – Обрампольский (студент от Дисны)... Обрампольский дал знать письмом через доктора Шимкевича, что хотя у него в уезде существуют ещё достаточные запасы денег и снаряжения, но, судя по ослабевшей поддержке обывателей и общему упадку духа, трудно надеяться продлить движение без иностранного вмешательства... обо всех этих сообщениях я тогда же передал словесно Калиновскому...

Франц Яков Коноплянский”.

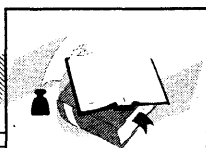
Па ўспамінах старажылаў, пасля задушэння паўстання пан Канаплянскі хаваўся ад уладаў у сябе на радзіме. Сяляне выдалі яго ўладам. Асуджаны на катаржныя работы. Памёр падарозе на катаргу (Двухтомнік АН. стар. 163). Пахаваны на фамільным могілніку ў Забор'і (каля Каўшэлёўскай школы). Надмагільны помнік (каплічка) зруйнаваны ў пасляваенны час. Месца расчышчана пад спартыўную пляцоўку школы.

Канфіскаваны маёнтак Забор'е купіў “с публічных торгав” у 1876 г. у Вільні адстаўны штабс-капітан Маслаў Пётр Мікалаевіч. Высекшы і распрадаўшы лес, Маслаў у 1881 годзе ўсю зямлю кавалкамі распрадае сялянам.

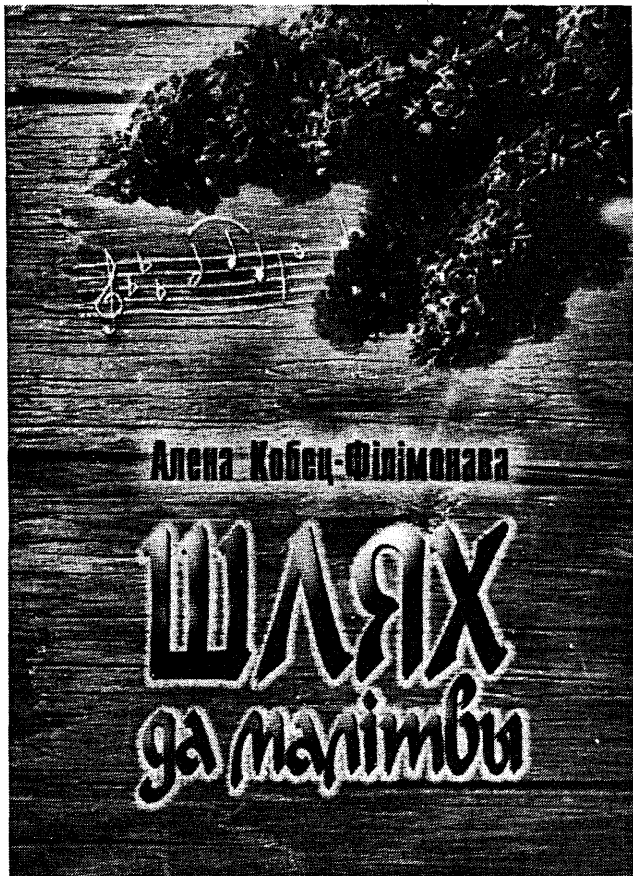
Апошні нашчадак Івана Канаплянскага – Віталь Міхайлавіч Канаплянскі жыў у фамільным фальварку Васілева са сваёй маці да 1943 года. Меў 40 га зямлі. Такіх у 1940 годзе ўсіх павывезлі ў Сібір або знішчылі ў Беразвеччы. Віталь мінуў гэтага лёсу толькі дзякуючы сяброўству са старым рэвалюцыянерам Маляўкам Юльянам, які ў гэтыя крывавае гады працаваў старшынём Каўшэлёўскага сельсавета. У ліпені 1943 года нямецкія ўлады арыштавалі Маляўку Юльяна і яшчэ 4-х чалавек за сувязь з партызанамі. У гэты ж час арыштавалі і Канаплянскага Віталя, абвінавачваючы яго, што ён як бы меў сяброў сярод партызан. Яго павесілі на скрыжаванні вуліц у Новым Пагосце. Так загінуў нашчадак знакамітага ў 19-м стагоддзі роду Канаплянскіх. Калі ж прыйшла маці Віталю і папрасіла дазволу развітацца з сынам, ёй адказалі: “Калі загалосіш, то будзеш вісець побач з сынам. Калі не заплачаш, то можаш развітацца”. Маці валодала вялікай воляй, развіталася без плачу.

Савецкая ўлада не заўважыла ахвярнай смерці шляхціца Віталю Канаплянскага. Сярод удзельнікаў вайны яго не згадваюць. Магіла згубілася.

Сабраў Ул. Ляскоўскі.



“Шлях да Малітвы”



Маскве. Аб цкаванні А. Твардоўскага за яго паэму “Па праву памяці”, аб лёсе інных цікавых людзей у час таталітарнага прыгнёту. Письменница называе сябе “Бімам з чорным вухам”. Усё жыццё яна пражыла з кляймо дачкі “ворага народа”, што не магло не адбіцца адмоўна на яе лёсе. Дзіўна, але і сёння, калі ёй ужо за семдзесят, яна адчувае да сябе непрыязнасць некаторых асоб, якія захавалі светапогляды савецкіх часоў і самааддана служаць сучасным уладам. Але Малітва, створаная ёю, дапамагае супрацьстаяць нягодам і несправядлівасці.

Малітва, як толькі нарадзілася, адразу “пайшла ў людзі” і стала папулярнай не толькі ў Беларусі, але далёка за яе межамі. Яе перапісваюць адзін у аднаго, або запісваюць па памяці сваімі словамі. Яна стала народнай.

“Шлях да Малітвы” можна набыць у кнігарнях:

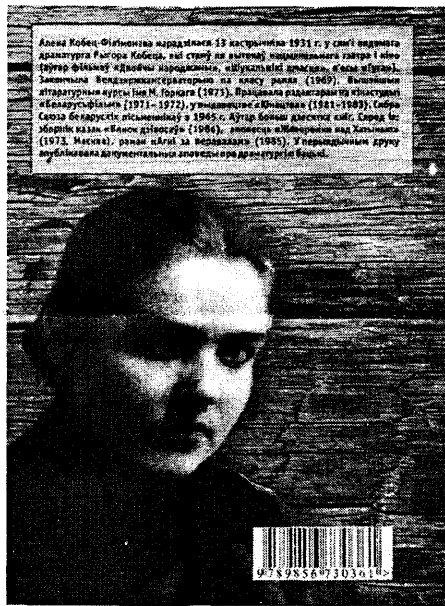
Выдавецтва “Беларускі кнігазбор” выпусціла ў свет кнігу-споведзь “Шлях да малітвы” беларускай пісьменніцы Алены Кобец-Філімонавай. Невялікую па памерах, усяго 75 старонак. Аўтар пісала так, каб словам было цесна, а думкам прасторна. Гэта ўспаміны і роздум аб тым, як з-за біяграфіі бацькі яна – дачка “ворага народа” – не стала музыкантам, аб чым марыла з маленства. Гэта споведзь пра тое, як нарадзілася Малітва, створаная пісьменнай з думак вялікага мысліцеля і гуманіста Льва Талстога, якая дапамагла ёй выжыць, калі апынулася ў экстрэмальнай сітуацыі: *Госпады! Дай мне душэўны спакой, Каб прыняць тое, што я не магу змяніць, Мужнасць – змяніць тое, што магу, І мудрасць –*

заўсёды адрозніваць адно ад другога.

Малітвы бываюць розныя. Часцей за ўсё ў іх – пакорнае маленне.

А гэтую малітву можна назваць рэвалюцыйнай. Бо калі просіш у Бога мужнасці, каб змяніць тое, што можаш, – гэта не пакора, а гатоўнасць да барацьбы за сваю чалавечую годнасць.

У кнізе цікавыя старонкі аб тым, як пісьменніца вучылася на вышэйшых літаратурных курсах імя М. Горкага ў



“Цэнтральны”, “Акадэміка”, “Кнігарня пісьменніка”, “Веды”, “Светач” і “Падпісны выданні”.

На жаль, тыраж невялікі, усяго 250 ас., бо выдадзена за ўласныя грошы пісьменніцы, якія яна збірала доўгія гады.

Наш карэспандэнт.

Памяці Наталлі Арсенневай

Наталля Арсеннева – яркая па духу і гранях свайго таленту беларуская паэтка, якую доўгія гады і дзесяцігоддзі ўлады хавалі ад свайго народа, і толькі цяпер яе творчасць у нас, на Беларусі, спакваля набывае вядомасць і прызнанне.

Увосень мінулага года, сабраўшыся ў Доме літаратара ў Менску, грамадскасць адзначыла сто гадоў з дня нараджэння Н. Арсенневай, а нарадзілася яна ў г. Баку, паходзіла з роду Арсенневых-Лермантавых, толькі гэтакія акалічнасць не перашкодзіла ёй у далейшым стаць сапраўдным дзіцём беларускай культуры, здольным ствараць паэтычныя шэдэўры; яе пярэ належаць таксама і вершы, які па-сапраўднаму з’яўляецца нацыянальным гімнам, – “Магутны Божа”.

З нагоды ўшанавання памяці палымянай дзяўчкі на ніве самасцвярджэння бела-

русаў утвораны грамадскі аргкамітэт, у які ўвайшлі Рыгор Барадулін, Лявон Баршчэўскі, Анаголь Белы, Анатоль Грыцкевіч, Сяргей Законнікаў, Пётр Краўчанка, Анатоль Крывенка, Мікола Лавіцкі, Георгі Ліхтаровіч, Леанід Лыч, Алена Макоўская, Хведар Нюнька, Алесь Пашкевіч, Іван Саверчанка, Лідзія Савік, Мікола Савіцкі, Аляксей Саламонаў, Алесь Цыркуноў, Алесь Шатэрнік, Васіль Якавенка.

Вырашана выканаць у метале ды ўрачыста адкрыць барэльефы паэты Н. Арсенневай, адзін, усталяваны на камені, – у сядзібе Музея выяўленчага мастацтва фонду Анатоля Белага ў г. Старыя Дарогі, другі – на фасадзе будынка Беларускай гімназіі ў Вільні, дзе Н. Арсеннева паспяхова вучылася, спасцігаючы найперш этнічныя асновы, паэтычны рытм і мелодыку

беларускасці.

Аўтарамі барэльефных помнікаў выступаюць мастакі і скульптары Анатоль Крывенка і Алесь Шатэрнік, а фундатарамі праектаў – Анатоль Белы і Пётр Краўчанка.

Адбылося першае пасяджэнне аргкамітэту.

Аргкамітэт мяркуе, што на ўрачыстасць, якую плануецца наладзіць у другой палове траўня гэтага года, збіраюцца неабякавыя да нацыянальнага жыцця і культуры беларусы, як непасрэдна з Бацькаўшчыны, так і з краін блізкага і далёкага замежжа.

Дата адкрыцця помнікаў будзе абвешчана дадаткова.

Старшыня аргкамітэту
Пётр Краўчанка.

Сустаршыні:
Сяргей Законнікаў,
Васіль Якавенка.

Весткі з Віленшчыны

Паведамляю, што запланаванае на канец сакавіка 2004 года мерапрыемства на тэму: “Дзень беларускай паэзіі, мовы, малітвы...”, прысвечанае памяці Ф. Багушэвіча ў сувязі з хваробай старшыні ТБМ імя Ф. Скарыны Віленскага Краю Гіля Ю. пераносіцца і адбудзецца ў Свіраных Віленскага раёна 29.05.2004 года (апошняя субота траўня месяца).

Да гэтага часу будзе ўстаноўлена мемарыяльная дошка Ф. Багушэвічу ў Рукойнах (там паэта хрысцілі), а таксама будзе ўстаноўлена Фігура Маці Божай перад Крыжом Паўстанцам 1863 г. у Свіраных. Чакаецца дэлегацыя з Менска на чале з Ул. Содалем.

Запрашаем ахвотных прыехаць на гэтае свята.

Старшыня ТБМ Віленшчыны Юры Гіль.

Беларуская мова-

ТБМ

наша будучыня

Ахвяраванні на ТБМ

1. Васілеўскі Анатоль -100.000 р., г. Менск
2. Горбач Алесь – 5 дол., г. Баранавічы.
3. Мімчук Георгі – 15000 р., г. Менск.
4. Зайкоўскі Павел – 4000 р., в. Кунцаўшчына.
5. Каліноўскі К. – 5000 р., г. Менск.
6. Ліжоўчык Святлана – 6000 р., г. Белаазёрск.
7. Скрэчка Анатоль – 10000 р., г. Мазыр.
8. Згрудно Ірына – 5000 р., г. Жодзіна.
9. Валадзько Вадзім – 2.500 р., г. Менск.
10. Жабінская - 7000 р.
11. Петруковіч Васіль – 12000 р., г. Менск.
12. Шкірманкоў Фелікс -- 10000 р., г. Слаўгарад.

13. Мянёкоў Юры – 5000 р., в. Баравая.
14. Лягушаў Алес – 5000 р., г. Менск.
15. Стральцоў Алесь – 50000 р., г. Менск.
16. Чэчат Алесь – 10000 р., г. Менск.
17. Сенанкевіч Лілея – 5000 р., г. Менск.
18. Савіч Маргарыта – 5000 р., г. Менск.
19. Сабалеўскі Антон – 100 дол., г. Масква.

20. Павел Чайкоўскі – 5000 р., г. Кунцаўшчына.
21. Паліклініка г. Шыткавічы – 20000 р.

Таварыства беларускай мовы пры правядзенні мерапрыемстваў у абарону беларускай мовы нясе значныя матэрыяльныя выдаткі. Просім па меры магчымасці падтрымаць Таварыства.

Просім Вашы ахвяраванні дасылаць на адрас: вул. Румянцава 13, г. Менск, 220005, альбо пералічыць на разліковы рахунак ТБМ № 3015212330014 у Менскай гардырэкцыі ААТ Белінвестбанка код 764 праз любое аддзяленне ашчадбанка Беларускага (камісійны збор пры гэтым не бярацца).

Паведамленне

Грамадскае аб’яднанне “Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны” УНП 100129705

Мінская гарадская дырэкцыя ААТ “Белінвестбанка”

Рахунак атрымальніка 3015212330014 Асабовы рахунак 764

Від плацяжу Ахвяраванні ТБМ

Дата Сума

Пеня Разам

Касір

Грамадскае аб’яднанне “Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны” УНП 100129705

Мінская гарадская дырэкцыя ААТ “Белінвестбанка”

Рахунак атрымальніка 3015212330014 Асабовы рахунак 764

Від плацяжу Ахвяраванні ТБМ

Дата Сума

Пеня Разам

Квітанцыя

Касір

М.П.

Адказы на крыжаванку са ст. 12.

Па гарызанталях: 1.Параграф. 7.Скарынка. 12.Пацук. 13.Тэкстура. 14.Пралеска. 15.Дыван. 17.Кантон. 18.Душнік. 19.Траса. 22.Накат. 24.Талон. 31.Зман. 32.Абалонь. 33.Вуда. 34.Аршын. 35.Юнона. 36.Краж. 38.Курсант. 41.Рана. 44.Малі. 45.Арыя. 46.Санацыя. 48.Зебра. 49.Маланка. 53.Рычаг. 56.Прастор. 57.Суткі. 58.Лайка. 59.Кабул. 60.Аплік. 61.Грамада. 64.Пірог. 67.Адрасат. 69.Вобла. 70.Кантата. 74.Кадр. 75.Рыга. 76.Елка. 79.Анафара. 81. Паля. 83.Рэбус. 84.Баржа. 85.Этна. 86.Каланча. 87.Пано. 88.Астат. 92.Латка. 97.Арган. 100.Легіён. 101.Рэктар. 102.Нарцыс. 103.Авантура. 104.Фанатэка. 105.Вілія. 106.Абаранак. 107. Каланана.

Па вертыкалях: 1.Патэнт. 2.Ракіта. 3.Готыка. 4.Адрына. 5.Марына. 6.Рулада. 8.Карона. 9.Рэлікт. 10.Насціл. 11.Атаман. 15.Дон. 16.Нут. 20.Рымар. 21.Сенаж. 23.Колас. 25.Адвар. 26.Ордэнд. 27.Каштарыс. 28.Банкір. 29.Ньютан. 30.Аколышак. 36.Кансерваванне. 37.Акын. 39. “Ракета” 40.Апарат. 42.Азон. 43.Аўтабіяграфія. 47.Акаліна. 50.Акуліст. 51.Шпага. 52.Аркан. 54.Гак. 56.Сом. 57.Суп. 62.Адозва. 63.Адліга. 65.Каламбур. 66.Марганын. 68.Раёк. 71.Арфа. 72.Краска. 73.Грабар. 77.Лотас. 78.Арама. 80.Франт. 81.Папар. 82.Лінза. 88.Адвага. 89.Тырада. 90.Плотка. 91.Крызіс. 95. АЭС. 96.Страфа. 97.Армада. 98.Гарэза. 99.Нарада.

Ш П Я Х : Т В Я Р Ы . Д У Ж Ы . Г Я П Я С Ы .

(Рыфмаваная гісторыя ў адценнях беларускага духу)

(Працяг. Пачатак у папяр. нум.)

58. БРАТЧЫКІ

Бачылі ў іх наглядчыкаў
Храмавай дробнай справы.
Сталі ж сям'ёю братчыкаў
Матухны праваслаўнай.

Пошасці пашча зеўрала,
З чорнай прыйшла гадзінай.
Воінства іншаземнае
Рынулася на радзіму.

Панства жа бесклапотнае,
Не апусціўшы вочы,
Слова згубіла роднае,
Здрадзіла веры ойчай.

Каб яшчэ вернік юны.
Пастыр несамавіты –
Збег да жаданай уніі
Старац мітрапаліты.

Што ж, галава лядачая
Толькі і лемантуе.
Дык ці яна, о спадчына,
Голас твой уратуе?

Перад народнай воляю
Вечер чужынны марны.
Полымя тлум адолее.
Скажучь сваё друкарні.

Не, ашуканства рэчышчу
Ў храме не быць Хрыстовым.
Праўду усю аб нечысці
Выгукне наша слова.

Ці ты, Айчына – гульбішча
Выхрысгаў і зняверцаў?!
Той, хто жывы пакуль яшчэ,
Ўздымецца, адзавецца.

59. ЗАКОН

Быў у продкаў трывалы абрад,
Як гавораць пра тое паданні –
Знаў куток і тады ясны лад.
Непарушны закон старадаўні.

І яднала ў ланцуг-радавод
Непарушнай стрыжняваю сілай.
Між упартых лясцоў і балот
Само сонца судзіла-радзіла.

Не кулак павышаўся ў цане,
Ад жывёльнай жыруючы злосці.
С цвёрдым словам ішлі па Дзвіне
Гандляваць да нямецкага гасця.

І ў тлумныя шалу вятры
Выратоўвала моц рытуалу.
У глыбінях тутэйшай крыві
Нешта іскры заўжды пагасала.

Ён выходзіў з нутра лад-наказ,
Баранілі ад слёзнага гора
І бязлітаснай смерці няраз
Нашы вуніі нас, дагаворы.

Зваўся імем жа годным сваім
Нат жыхар невялікага росту.
Меў правы і русін, і ліцвін
У надзейным пергаменце тоўстым.

З часам сталела мудрасць зямлі.
Дужаў ісцінай голас прысуду,
Як апосталаў кнігі. Прыйшлі
Да літоўскага людзі статуты.

Помнім – годнасці продкаў яны
Абаронцамі мудрымі сталі,
А другія драбнелі званы
І цямнелі былыя скрыжалі.

І ўжо болей, здаецца, нідзе
Край не ведаў сабе спадзяванняў.
Ад апычнай навалы ў бядзе
Ратаваўся яго грамадзянін.

Наш статут

гаіў царстваў мігрэнь.
Лекаваў іх нядужыя целы.
А ўсё часу большаўся цень,
Паласа паміж дыму вузела.

59. ЗЯМЛЯ ПАСЯРЭДНЯЯ

Сварыліся каралі,
Люцелі князі ненаедныя.
Між стрэлаў, натоўпаў, крыві
Дзяржава была пасярэдняя.

Сябе ля прытульных варот
Не ўсведамляла гранітнаю.
Вучыла рахманы народ
Спагадна дзяліцца малітваю.

Яшчэ непакоіўся свет,
Хваробай нядужыў заразнаю.
Паўсюдна за статкі свае
Змагаліся хцівыя пастыры.

Але пераконвала зло
Бярозы харугва панікляя.
Да згоды і сонца цяпло
Прасторы памежную клікала.

А тут у вачах мітусні
Набегла ад рыжых завілін.
Радзіму чужынцаў хвасты
Лісіны запаланілі.

Прыстойныя з віду паны,
Былі ўжо занадта разумныя.
І купалы побач яны
Саборныя неак задумалі.

Папленікаў ласых сям'ю
Вялікай надзеяю цешылі.
Абдымкамі сціснуць зямлю,
Душу меркавалі тутэйшую.

Круціліся гнутка спяша.
Утойвалі нораў залзірысты.
А рускія людзі мяжа -
Сцішэла – на храм пагадзіліся.

Цярпелі папы ад усіх,
Былі невялікія зольнікі.
Улада вась тузала іх,
Свае далякалі крамольнікі.

Хто знаў аб каварстве маны?
Але ж старану нашу родную
Вось так баранілі яны.
Пра мірную марылі, згодную.

Пра добрай вясёлкі брыво
Над возера яснай вачніцаю,
Каб толькі Хрыстова святло
Бруілася чыстай крыніцаю.

Страшыліся вельмі вайны.
Сысціся з хвастамі лісінымі
Хацелася званам адным.
А выйшла – бы клінам асінавым.

60. АПОШНІ
(Л. Сапега)

Спакваля захлынала Айчыну
Чужыны імжа.
Дзякуй Богу – пакінуў у час
Краю крэмень-паставу.
Не любілі палякі назолу,
Бо перашкаджаў
Марадзёрам ліхім расцягаць
Па кавалкам дзяржаву.

Поўніў чыстаю хваляй яго
Да глыбінь родны дом.
Як яшчэ ўглядаўся ў граматы
Нашы старыя.
Светлых розумаў памятаў
Словы высокія ён,
Што яму, юнаку,
Аб Радзіме яго гаварылі.



Сёння быў на зямлі
Яе самы нялёгкі працяг.
Не, не верыў, што слава былая
Ўся ў паразе.
Але моцна балела падоўгу
У лівіных грудзях,
Калі рэзала думка
Аб люблінскай хвосткай абразе.

Ляхі жвава набеглі.
Бо чулі сусед аслабеў.
Вось каму нізавошта
Й на волас адзін не сумеца.
Дужа многа далонню шляхетнай
Хапалі сабе,
Дык хаўрусніка-злодзея
Мусіў паставіць на месца.

Быў жа моцы літоўскай
Нядаўні вялікі разліў.
Дзе ж, калі пачалося
Паганаю ранню сучасце?
Прабавалі народ і краіну
Цяпер на разрыў.
І трымаліся мужныя яны,
Толькі б ён не здаваўся.

Між няшчасцяў быцця,
Як хвароба дурная свая,
Небяспечнаю зданню
Страшыла дзяржаўная смута.
Ля калыскі найбольшага ў свеце
Закона стаяў –
Векапомнага святача
Вольнай Айчыны, Статута.

А кругом аж чапляў трыбухі
Іншаземшчыны гной.
Бачыў – роднага духу
Насоўваўся час палыновы.
І з дзяржаўнаю радай
Адчайна кідаўся ў бой
На апошні ратунак
Згаледаму рускаму слову.

Хутка ладзіла Ляхія
Пасткі вялікай прыгон.
Перашкодай быў канцлер ёй,
Чорга ўпарты ўлюбёнец.
Мудры змей, спадзяваўся
На слынную унію ён.
Што дзяржаўную вольнасць
Ад хітрых спрытног абароніць.

Згодны храм бачыў выйцем
Адзіным у люда бядзе,
Бо пужала народнай душы
Разарванае сэрца.
Дык Кунцэвіч,

як той “душахват”,
Меў на ўдачу такі ўжо спадзеў,
Што ўвогуле добрую справу
Парушыў, здаецца.

З кожным годам вакол
Станавілася ўсё гарачэй.
Без таго зацягнулася
Вельмі ўжо паляванне.
Як абкладзены зубр, бунтаваў,
Не лавіўся яшчэ
Твой апошні. Айчына,
Бадай што зусім, магіканін.

61. ЛАСУНЫ

Бракавала, як у ветракоў,
У галоў устойлівае сталасці.
Надта ад заходніх скразнякоў
Розумы вяльможныя хісталіся.

Толькі б несучасны і адстаў.
Уздыхалі, што ў саміх не мелася,
Як дарваліся да смачных страў,
Вабнай перапэцкаліся ерасцю.

Не, не дзеля моды і манер.
Не ларэмна век разумны
вучыцца.
Жахам абдавала іх цяпер
Ад вярэг глухой галоў
дрымучасці.

Тонкіх захацелася харчоў.
Хоць і з нехлямяжасцю
прыроднаю.
Пасля свойскіх шабляў і мячоў
Пальцы фаліянты перагортвалі.

Паўтаралі вучні свой урок,
Доўга ганарыліся знаходкамі.
Песцілі і радавалі зрок
Перад цемрай скураныя
вокладкі.

Дзесьці на Еўропе па вяспе
Абуджаліся куткі мядзведжыя.
Ад чароўных выспаў на сцяне
Фарбы італьянскія бягтэжылі.

Стала для разгубленых вачэй
Прыгажосць сама
адной абранніцай.
Не, жыццё не ведала яшчэ
Гэткай асалоды марнатравіцы.

Хто забудзе тыя вечары –
Гаманілі з постацямі знатымі:
Мастакі найлепшыя – сябры,
Госцейкі – паэты з музыкантамі.

Адкрывалі іспіны сакрэт.
Думку,
іншы раз неасцяроджную.
Дзякавалі непакорны свет
За адценні ўсе яго прыгожыя:

- Будзь адкрыты
мудрасцям любым.
Паратунак твой –
у гэтай вольнасці.
Хай і заўтра ў храме не адным
З нашага Парнаса
музы моляцца.

Са спазненнем увайшла ў давер.
Спаханіўся розум перакручаны.
Але што паспееш тут цяпер?
Дай хоць, Божа,
сціпла дакрануцца нам.

62. ПАСТЫРЫ

Прымалі ў школы нават басату
З ахвотай найвучоныя паны.
Літоўскую вучылі грамаду
Ісуса бескарысныя сыны.

Выдатна пачуваліся між слоў –
Зайздросны гарадзілі агарод.
Якіх не выкладалі голькі моў!
Занадта языкаты быў народ.

Мудроны часам ладзіў балаган.
Бы біліся па класах салаўі –
Складаных спрэчак віравалі там
Няважна чым пачатыя баі.

Вучылі свет дурыць,
як цёшчу – зяць.
Старанна абвяргаўся аргумент.
І мусіў зноў
прамоўца выступаць,
Як свой жа самы люты апанент.

Нат не патрабавалася адзнак,
Каб не лавілі юнакі варон.
Там наліваўся чырванню лайдак
Пад блазенскім
проклятым каптуром.

На вус матала жвавае пяро.
Пытанніў нізку і парал.
Абмацваў пільна юнае нутро
Ўважлівага позірку пагляда.

Няйнакш трымаўся моцна
ўвесь Касцёл
На спрыце тых прафесараў,
Калі каб выгнаць нешта з зол,
Выказвалі падзяку ці дакор.

Ды быў асветны краю раскалых
Удзячны хітрым пастырам такім.
А “aima mater” віленскія іх
Парогам нашым сталася самім.

Прышэльца, памяць,
кнізе для радка
Збярыся, па заслугам ацані.
Ён нашыя інстынкты ашукаў.
Высокаю навукай паманіў.

63. АБРАЗ

Узрушыў загадкавы гасць
Першы раз на вяку.
Паведаміў неак Гасподзь
Пра сябе земляку.

Раптоўна галодныя вочы
Яго наталіў.
Маленькім зусім яшчэ крочыў
Па нашай зямлі.

Даверыў, аддаў у палон
Разам з маці сябе
Пачуццям і позіркам ён
Багамазаў яе.

Бы цёплай краналіся хвалі
Кутка мастакі.
Дык лікі пасля абрамлялі
Пялёсткі, вянкі.

Святла галасы
Пяшчоты журчалі здаля.
Цвілі абразы,
Як тутэйшая гэта зямля.

А мяккія лініі
Ціха сцякалі ўніз.
Любіла Скарынія
Белаю фарбаю рыз.

Скупой асалодай
І святам свайго адкрыцця.
Было хараство тут
І вечная песня жыцця.

Спявала жывая істота.
Пісала алтар...
І плавіўся ціхай лагодай
Мясцовы жыхар

Маліўся як быццам нясмела...
Ды быў жа працяг –
Салодка ад лікаў балела
Штодзень у грудзях

(Працяг у наступным нумары.)

ГУКАННЕ ВЯСНЫ

Найбольш натуральна-прыроднай. усходнебеларускай старажытнай спеўнай традыцыяй, якая аб'ектыўна ўзнікла і гучыць там, дзе ўсходзіць сонца - на Падняпроўі, з'яўляецца Гуканне вясны. Абстрактнае для старажытных людзей паняцце надыходу вясны звязвалася з прылётам птушак з выраю і таму іх "клікалі - гукалі":

Жавароначкі, прыляціце - у - у - у - у!
Вы нам лецечка прынясіце - у - у - у - у!
А зімачку забярыце - у - у - у - у!
Бо нам зімачка надаела - у - у - у - у!
Усе хлебушкі пераела - у - у - у - у!

Кароценькія гукальныя песенькі-вяснянкі па старажытнай веры ў магічную сілу песеннага слова, падмацаванага на высокіх узгорках палётным, прызыўным, прыгожа працяжным гукам "У - у - у", сталі адной з трох самабытных з'яў спеўнай культуры беларусаў. Яны рэхам адбіваліся на пакрытых лесам узгорках, на вільчыках гумнаў і атрымалі назву "Гукання вясны". Гукальныя інтанацыі гучалі ў веснавых мелодыях ужо ў стрэчаньскіх карагодах 15 лютага, накіраваны "А ў нас сёння Стрэчанне, Стрэчанне". Апошні раз яны прарываліся ў юраўскіх песнях на Юр'я 6 траўня падобных "Выйду на вулку бычкі бушуюць, ой, Юр'я, Юр'я, бычкі бушуюць!" Першае калектыўнае Гуканне вясны пачыналася ў апошні дзень Масленкі і дасягала сваёй кульмінацыі на Звезаванне - 7 красавіка.

Здзіўляльны па прыгажосці тэксту і мелодыі ўзор заспявала аўтару ў 1981 годзе ў вёсцы Казацкія Балсуны Веткаўскага раёна 50-гадовая Ганна Суднека, дзе "гуканне" гучыць у сярэдзіне радка:

Песенька мая хароша ... у-у-у!... харошая.

Скаваю цябе к талейці ... у-у-у!... к талейціку.

Да к талейціку, к Ушэцціці ... у-у-у!... Ушэцціціку.

Паеду ў поле із сахо ... у-у-у!... сахою.

Вазьму песеньку з сабо ... у-у-у!... з сабою.

Буду поле ярава ... у-у-у!... яраваці.

Буду песеньку яму спява ... у-у-у!... спяваці.

А ў вёсцы Паляшчыцы Горацкага раёна пашаннавала сустрэцца яшчэ з дзесяткам іншых тыпаў гукання: акрамя названых, на пачатку радка, на пачатку і ў канцы, на пачатку, пасярэдзіне і ў канцы, пасля двухрадкоўя і шматлікія іншыя варыяцыі. Групы спевакоў размяшчаліся на пакрытых лесам горках(таму і Горацкі раён). Гуканне пачыналася з самага ўсходняга і гучным рэхам перакідвалася на наступныя - так нараджаліся на прыроднай аснове магутныя, натуральныя харавыя спевы. Спевы вяснянкі і гукальных карагодаў на горках па ходу сонца суправоджваліся падкідваннем уверх падрыхтаванага печыва ў выглядзе жаўрукоў, кулікоў, буслоў, што павінна было, як і спевы, зрабіць жаданае рэальным - выклікаць хутчэйшы надыход вясны, "бо ўжо зімачка надаела, усе хлебушкі пераела".

Гуканне вясны ў роднай вёсцы Церабяжоў Столінскага раёна ператваралася (вы не паверыце!) у магутны спеў пяці вёсак, якія размешчаны па берагах рэчкі адна ад адной на адлегласці да 2-3 кіламетраў. Усёй Беларусі вядомы магутны разліў прыкарпацкай Гарыні на Цэнтральным Палессі. У гэты веснавы час спевакі выходзілі да вады і пачыналі:

Дай ужо ж вясна, дай ужо ж красна,
Із стрэх вада капле, із стрэх вада капле,
Дай із стрэх вада капле.

Ужо ж табе, казача, ужо ж табе, саколе,
Вандрованька пахне, вандрованька пахне,
Дай вандрованька пахне.

Ой, наплыў човен, дай вады повен,
Вада не схітнецца, вада не схітнецца,
Дай вада не схітнецца.

А ўжо ж табе дзеўча,
а ўжо ж табе, красна,
Маладосць мінецца, маладосць мінецца,
Маладосць мінецца.

Іх спевы падхоплівалі і прадаўжалі гурты спевакоў другіх вёсак па берагах Гарыні: Ніжні Церабяжоў, Бухлічы, Варані і нават недалёкага суседняга украінскага сяла Гарадзішча (дзіўна, што да вядомых палескіх меліярацыйных эксперыментаў вёскі не тапіліся, як цяпер).

Апісаныя веснавыя спевы-гуканні ператвараліся ў прыродны мнагаслоўны хор радасці людзей ад веснавога абуджэння прыроды, а не сённяшняга паўсядзённага страху, што затопіць. Перакананы, што іменна такая форма спеваў нарадзіла найвышэйшую па сіле эстэтычнага ўздзеяння традыцыйную форму мастацтва - палескую падгалосачную культуру спеваў, якой захапляецца ўвесь фалькларыстычны свет. Дарэчы, аналагічна ўзнікла на гістарычнай Полаччыне трэцяя кананічная ўнісонная форма спеваў, калі наступная група спевакоў прадаўжае папярэднюю.

Такім чынам, эстэтычнае ўспрыняццё чалавекам прыгажосці веснавога росквіту прыроды ператварыла цудоўную старажытную людскую веру ў магічную сілу слова ў песенную магію - прыгожымі вяснянкамі і карагодамі клікаць, зваць, гукаць вясну. Абстрактнае паняцце надыходу вясны людзі ўвасобілі ў вобраз прыгожай жанчыны, якая "едзе на сасе, у зялёным саяне, адной рукой аручы, а другой сеючы". У традыцыйнай культуры старажытных ліцьвінаў-беларусаў вясна, як заканамерны час новых надзей, чаканняў, спадзяванняў, парадзіла выдатна распранаваўся ў вялікай колькасці мастацкіх формы - стрэчаньскія і масленкавыя карагоды, звесавальныя заклічкі-звароты да птушак, татэмны рытуал Камаедзіцы, гімнічныя, жыццёсцяварожальныя валачобныя і юраўскія песні, саракадзёжныя супрацьмаланкавыя карагоды ваджэння і пахавання Стралы.

Усё ж найбольш працяглай на ўсю вясну і найвышэйшай па сіле эмацыянальнага ўздзеяння, "адраджэння" самога чалавека як часткі ўсяго існага на зямлі, мастацкай з'явай ёсць Гуканне вясны ва ўсіх сваіх разнавіднасцях. Як і масленкавыя абрады, яго прыродна-магічныя рытуалы, песні і карагоды, найбольш характэрныя для ўсходняй Беларусі, адбываліся на горках, бліжэй да неба, космасу, што зноў жа звязана з дарыцелем цяпла - сонцам. Гуканне вясны ператварыла цудоўную людскую веру ў магічную сілу слова ў песенную магію - прыгожымі вяснянкамі клікаць, зваць, прызываць, гукаць вясну. Незразумелае яшчэ абстрактнае паняцце, як прыходзілі вясны, старажытны чалавек пераводзіў у

зразумелую ачалавечаную форму - Вясну ў жанчыну. З першымі хвалямі цяпла, якія прыпадаюць у нашых мясцінах на пачатак сакавіка, ён пачннаў караценькімі прызыўнымі песенькамі - вяснянкамі клікаць птушчак - "Жавароначкі, прыляціце!" Выдатная з'ява музычнай культуры, калі ўжо недзе з сярэдзіны напева жанчыны па чарзе пачыналі пераходзіць на гукальную інтанацыю (такое ўнікальнае гуканне запісана аўтарам у 1991 г. у вв. Паляшчыцы і Маставая Горацкага раёна), пабудавана на старажытным уяўленні, што птушчкі прыносяць на сваіх крыльцах цяпло, вясну. Таму іх трэба паклікаць. А каб прызыў яны пачулі, трэба было іх клікаць з высокіх месц.

Гуканне вясны ад Масленкі, а часам і ад Стрэчання дасягала сваёй кульмінацыі на Звезаванне (Дабравешчанне) 7 красавіка, калі і адбывалася непасрэднае святочнае дзеянне і прадаўжалася да таго моманту, як узаруць поле(часцей за ўсё да першага тыдня красавіка), а па другіх сведчаннях да Вербніцы - перадвелькоднага тыдня.

Вооў як апісаў на мяжы двух мінулых вякоў гэты кульмінацыйны момант Еўдакім Раманаў: "Дзяўчаты выходзяць да гумнаў, залазяць на стрэхі і, сядзяць на іх, спяваюць вяснянкі, у якіх кожны слупок заканчваецца выклічнікам "Гу!". Калі ідуць на вуліцу, з тымі ж песнямі воляць ля лазні, збіраюць мялле, г. зн. кастрыцу ад ільну і пянькі, разводзяць агонь. Каля вогніка і спяваюць вяснянкі: (Так паяць мялле кожны вечар аж да нядзелі). У некаторых вёсках ідуць на бліжэйшы пагорак і там гукаюць вясну. Нарэшце, дзе гэты звычай забываецца, дзяўчаты спяваюць вяснянкі ў сябе на прызбах. У апошні час ў Гуканні вясны большы ўдзел прымаюць дзяўчынкі гадоў 12 - 14, якія спяваюць такія вяснянкі: **А у нас сёння Дабравешчанне ! Гу!**
Руднецкія дзевачкі, перайдзіце к нам! Гу!
А ў нас хлопчыкі - дзяшовы тавар. Гу!
Па дзеваць на ішляг - дзяшаты паддачы! Гу!
Руднецкія хлопчыкі, перайдзіце к нам. Гу!
А ў нас дзевачкі - дарагі тавар. Гу!
Па сто рублёў каса, па тысячы краса. Гу!"

На Звезаванне клікалі і буслоў: "Бусел, бусел, на табе галёну (пірог), а ты мне дай жыта старону, на табе сярпа, а ты мне жыта снапа!" і дражнілі іх: "Бусел-клекатун цягаў бабу за каўтун". Такім чынам, слоўная магія ў Гуканні вясны развілася ў найвышэйшую ступень прыгажосці - песенную магію выклікання вясны праз птушак, якая пазней набыла кананічную форму спеўных утораў. Вось як апісаў яе у 1909 г. Мітрафан Доўнар-Занольскі: "Беларускія дзяўчаты валодаюць надзвычай шырокім рэпертуарам, веснавых песень. Па сваім ладзе караценькія веснавыя песенькі адрозніваюцца ад іншых песень тым, што ў сярэдзіне песні маюць прыпевы ў выглядзе гукання, што гучыць вельмі прыгожа, калі песня разносіцца над шырокім раздзеллем разліву рэк або ў лясным гушчары. Амаль кожны вечар вясною дзяўчаты некалькімі групамі выходзяць на бераг ракі ці возера, за вёску, у поле. Калі адна група праспявае адзін куплет песні, другая падыходзіць і пяе другі куплет ці другую вяснянку".

Часцей чым другімі вясну гукалі такімі песнямі:

Ой, вясна, вясна вясёлая,
Нарасла трава зялёная - у - у - у !
Узвесяліла ўсе горачкі,
Дзе хлопчыкі і дзевачкі - у - у - у!
Ідуць хлопчыкі страляючы,
А дзевачкі - спяваючы - у - у - у!

Але сярод вяснянак ёсць і разгорнутыя эпічныя сюжэты:

Сярод сяла жыла ўда...у-у-у! Жыла ўдава.
У той удавы дзяцці ня...у-у-у! Дзяцці няма.
Адна дачушка Гануся...у-у-у! Ганусячка.
І тая з войскам збірае ... у-у-у! Збіраецаца,
Ганусі мамка прыказва...у-у-у! Прыказвала:
- Не едзь, дачушка,

паперад вой...у-у-у! Паперад войска.
Ты паперад не хвата...у-у-у! Не хватайся.
І па задоцку не ставай...у-у-у! Не ставайся.
Гануся мамкі не слуха... у-у-у!Не слухала.
Паперад войска паеха... у-у-у! Пааехала,
Усе салдаты масты мо...у-у-у!

Масты мосцяць.
А Гануся ўброд бра...у-у-у! Уброд бродзе,
За сабою каня вя... у-у-у! Каня вядзе.
Адкуль узяўся кара...у-у-у! Каралёў сын.
Узяў Гануську за ру... у-у-у! За ручаньку.
Узяў коніка за броця...у-у-у! За броцячку.
Павёў коніка да стае...у-у-у! Да стаенькі.
А Ганусячку ў святліча...у-у-у!

У святлічаньку.
Даў коніку сена й аў...у-у-у! Сена й аўса.
А Ганусячыці піва і ві...у-у-у! Піва і віна.
Цяпер жа ты навек мая...у-у-у!

Часам на Гуканні вясны, асабліва калі палілі мяллё і рыззе пры вогнішчы, спявалі гукальныя вяснянкі і вадзілі карагоды, як на Купалле, скакалі праз агонь. Гэта спальванне са старажытных часоў сімвалізавала спальванне зімы і ачышчэнне зямлі. Канстанцін Кабашнікаў запісаў у вёсцы Палессе Чачэрскага раёна тэатралізаваны элемент Гукання вясны на Звезаванне: "Звязваюць плыт, на яго кладуць старое кола, пускаюць па рэчцы і ідуць з песнямі-вяснянкамі ў край сяла, да маста, потым сустракаюцца з другім сялом або вуліцай, святкуюць". Запаленае кола тут магічна сімвалізавала разгаранне сонца.

Спевы вяснянкі і ваджэнне карагодаў на Гуканні вясны суправаджаліся яшчэ і падкідваннем уверх печыва ў выглядзе птушчак. Як і песеннае гуканне, яно павінна было выклікаць прылёт вестуноў вясны - жаваранкаў, шпакоў, кулікоў. Цікава апісаў гэты момант Генадзь Цітовіч у каментарыі да лепшай вяснянкі, запісанай ім у вёсцы Ланскай Маларыцкага раёна "Жавароначкі, прыляціце": "У час выканання песні, якой дзяўчаты клікалі вясну, яны падкідвалі ўгару выпечаных з цеста жаўрукоў, а мужчыны "скампанугавалі" (акампанавалі - В.Л.) гэтаму магічнаму абраду на берасцяных трубах".

Акрамя магічнага падкідвання ўверх, ёсць шмат іншых дзеянняў з птушыным печывам. З імі наладжвалі гульні ў сады, агароды, клалі на галовы і бегалі па вуліцах, прывязвалі да галінак і імітавалі іх выпечку, садзілі выявы птушчак на стрэхі, стагі, а потым збіваннем выклікалі іх прылёт, елі, кідалі ў раку, хавалі ў салому, а потым спевамі выклікалі іх адтуль і да т. п.

На Меншчыне зафіксаваны абхот хаты са спевамі-гуканнем вясны і заскокваннем -затанцоўваннем яе: гурт моладзі ішоў у канец вёскі і па чарзе ля кожнага двара вадзіў карагод: "Дзе карагод ходзіць, там жыта родзіць". Іх дапаўняла гуканне на арэлях, у час якога на адных пачыналі вяснянку, якая потым падхопвалася і перадавалася да другіх, трэціх і г. д.

(Заканчэнне на ст. 12.)



Птушкі, якія ідуць да дрэва, самы распаўсюджаны матыў вышывак. Птушкі - вестуны добра, свету - прыносяць вясну зямлі

Васіль Ліцьвінка

ГУКАННЕ ВЯСНЫ

(Заканчэнне. Пачатак на ст. 11.)

Такім чынам найчасцей спяваліся
вяснянкі:

Вол бушуе - весну чуе. Г-е-е-е, весну чуе.

Не бушуй воле, бо пайдзеш у поле.

Г-е-е-е, пайдзеш у поле.

Дзеўка плача - замуж хоча.

Г-е-е-е, замуж хоча.

Не бушуй, воле, нагарэўся.

Г-е-е-е, шчэ нагарэўся.

Не плач, дзеўка, нажыўся.

Г-е-е-е, шчэ нажыўся.

Вясна красна, вясна красна,

Да што ты нам прынесла.
Шаўкавую траву на вясну,
Буйнае жыта на лета.
Малым дзеткам на яечку,
Старым дзедкам на кічку,
Маладым малодкам на бердзечку.
Дзе малыя дзеткі гуляюць,
Там яечкі качаюць.
Дзе старыя дзяды стаялі,
Там кіямі зямлю скарпалі.

Песні-гуканні вясны з'яўляюцца
найбольш прыгожымі, але выключна скла-
данай для авалодання ёю ў аўтэнтычным
выглядзе з'явай, дасканалы авалодаць якой
можна толькі з малаком маці з-за іх скла-
данай спеўнай формы. Таму адзіна маг-
чымы сродак іх засваення - з вуснаў
носьбітаў гэтай песеннай традыцыі, а пры
немагчымасці - з непасрэдных запісаў ад
знаўцаў традыцыі гукання на грампла-
сцінках, магнітных і відэа-стужках (лепш за
усё з апошніх).

Сакральнай часткай пачатку абраду
з'яўляецца зварот па дазвол гукаці вясну:

Ці дазволіце, старыя людзі,
Благаславіце, старыя дзяды,
Нам вясну красную выгукіце:
Сцюдзёную зіму ў каморачку,
А цёплае лета на вулчачку.

Пазней зварот гучыць як хрысціяні-
заваны "Дабраславі, божа, прачыстай
маці", але хрысціянізаваны зварот не мае
сэнсавай сувязі, як прыкладам у валачоб-
ніцтве, з Гуканнем вясны. Адмыканне вясны
і замыканне зімы - гэта не толькі сімвалічнае

дзеянне, а магія ўмітасціўлення вясны, каб
прынясла добры ўраджай. Часам з гэтай
мэтай акрамя "шырых галачак", "шэрых
гусачак", "жавароначкаў" звяртаюцца да
пчолачак:

Ты пчолачка ярая, ты вылець з-за мора,

Ой, Лало, Лало, ты вылець з-за мора.

Ты вынесі ключыкі, ключы залатыя,

Ой, Лало, Лало, ключы залатыя.

Антрапаморфная выява вясны і
веснавага росквіту прыроды найчырэйшай
прадстаўлена ў наступнай вяснянцы:

Едзе, едзе вясна на залатым кані,
У зялёным саяні, на сасе седзячы,
Сыру зямлю аручы, смыком скародзячы.
Вязе, вязе вясна, вязе, вязе красна
Ясныя дзянчкі, частыя дажджочкі,
Зялёныя травы, красныя цвяточкі,
Красныя цвяточкі нам на вяночкі.

* * *

Звеставаннейка святое,
Пахлі сонейка залатое,
Каб зямелька адышла,
Да вясна да нас прыйшла,
Каб распусціліся ветачкі,
Каб раскраснеліся кветачкі,
Каб лугі зазеленеліся,
Нашы нівачкі адзеліся.

Гук "У-у-у-у!" часам мог гучаць і як
"Гу" "Нгу!" "Ге!" або "Ну!", але найбольш
часта фоніка гукання афармляецца доўгім
працяглым гукам "у-у-у-у-у". Ён фан-
тастычна гучыць рэхам у лесе або як
адбітак ад берагоў рэк, другіх узлескаў. У
часы больш развітай спеўнай культуры ён
падхопліваўся групамі спевакоў і пера-
даваўся ад горкі да горкі, ад вогнішча да
вогнішча, ад аднаго канца вёскі, вуліцы да
другіх, ад прызыбы да прызыбы, ад лаўкі
аднаго дома да лаўкі другога і г.п.

З гукальнага гук "у-у-у-у" мог
пачынацца, заканчвацца і перарывацца
радок, таму музычны радок у гукальных
песнях хутчэй не песенны, а эмацыянальна-
рэчытатывны вокліч-прызыў, эмацыяналь-
ны ўсплеск радасці з-за таго, што пры-
ходзіць вясна. Таму там, дзе ёсць Гуканне
вясны, не гавораць, як адрозненне ад другіх
пор года "лета, восень ці зіму спяваюць", а
гавораць

Па гарызанталі: 1. Падраздзел
тэкста. 7. Знешні, цвёрды слой хлеба. 12.
Млекакормячая жывёла сямейства мышэй.
13. Асаблівасці складу горных парод. 14.
Лясная веснавая расліна з блакітнымі
кветкамі. 15. Выраб з узорыстай тканіны. 17.
Адміністрацыйна-тэрытарыяльная адзінка
ў Бельгіі і некаторых іншых краінах. 18.
Адтуліна ў печы. 19. Шлях, вялікая
дарога. 22. Малюнак, узор, нанесены спе-
цыяльным прыстасаваннем. 24. Білет на
праезд у гарадскім транспарце. 31. Тое, што
падман. 32. Слой драўніны. 33. Прыстасо-
ванне для лоўлі рыбы. 34. Старая руская
мера даўжыні. 35. Малая планета, астероід.
46. Невысокі горны ланцуг. 38. Навучэнец
ваеннага вучылішча. 41. Пашкоджанне на
цэле жывога арганізма. 44. Краіна на
захадзе Афрыкі. 45. Вакальны твор, звычай-
на ў складзе оперы. 46. Аздараўленне. 38.
Паласаты конь афрыканскіх стэпаў. 49.
Спешная тэлеграма. 53. Сродак, які пры-
водзіць у дзеянне механізм. 55. Воля, сва-
бода. 57. Мера часу. 58. Паляўнічы сабака.
59. Сталіца Афганістана. 60. Кручок для
зашпільвання вопраткі. 61. Група, натоўп.
64. Кулінарны выраб. 67. Асоба, якой

дасылаецца паштовае адпраўленне. 69.
Рыба сямейства карпавых. 70. Музычны
твор з урачыстым зместам. 74. Асобны
здымак на кінаплёнцы. 75. Сталіца Латвіі.
76. Хвабасе дрэва. 79. Паўтарэнне слова ў
пачатку некалькіх вершаваных радкоў. 81.
Забітае ў грунт бярвяно. 83. Загадка ў
выглядзе спецыфічных малюнкаў. 84.
Грузавое, звычайна несамэходнае судна. 85.
Дзейны вулкан у Італіі. 86. Пажарная
вартавая вежа. 87. Частка сцяны або столі
з малюнкам, абрамлена арнаментам. 88.
Хімічны элемент, метал. 92. Кавалак
матэрыі, скуры, якімі абшываюць пашко-
джанае месца. 97. Вялікі класічны музычны
інструмент. 100. Вайсковая адзінка ў
старажытным Рыме. 101. Кіраўнік вышэй-
шай навучальнай установы. 102. Невялікі
літаратурны твор. 103. Рызыкаўная, не-
сумленная справа. 104. Сістэматызаваны
гуказапіс. 105. Правы прыток Нёмана. 106.
Булачны выраб у выглядзе кольца. 107. Рад
калон пад агульным перакрысцем.

Па вертыкалі: 1. Дакумент, у якім
засведчана права вынаходніка на яго
вынаходніцтва. 2. Дрэва, тое, што і вярба.

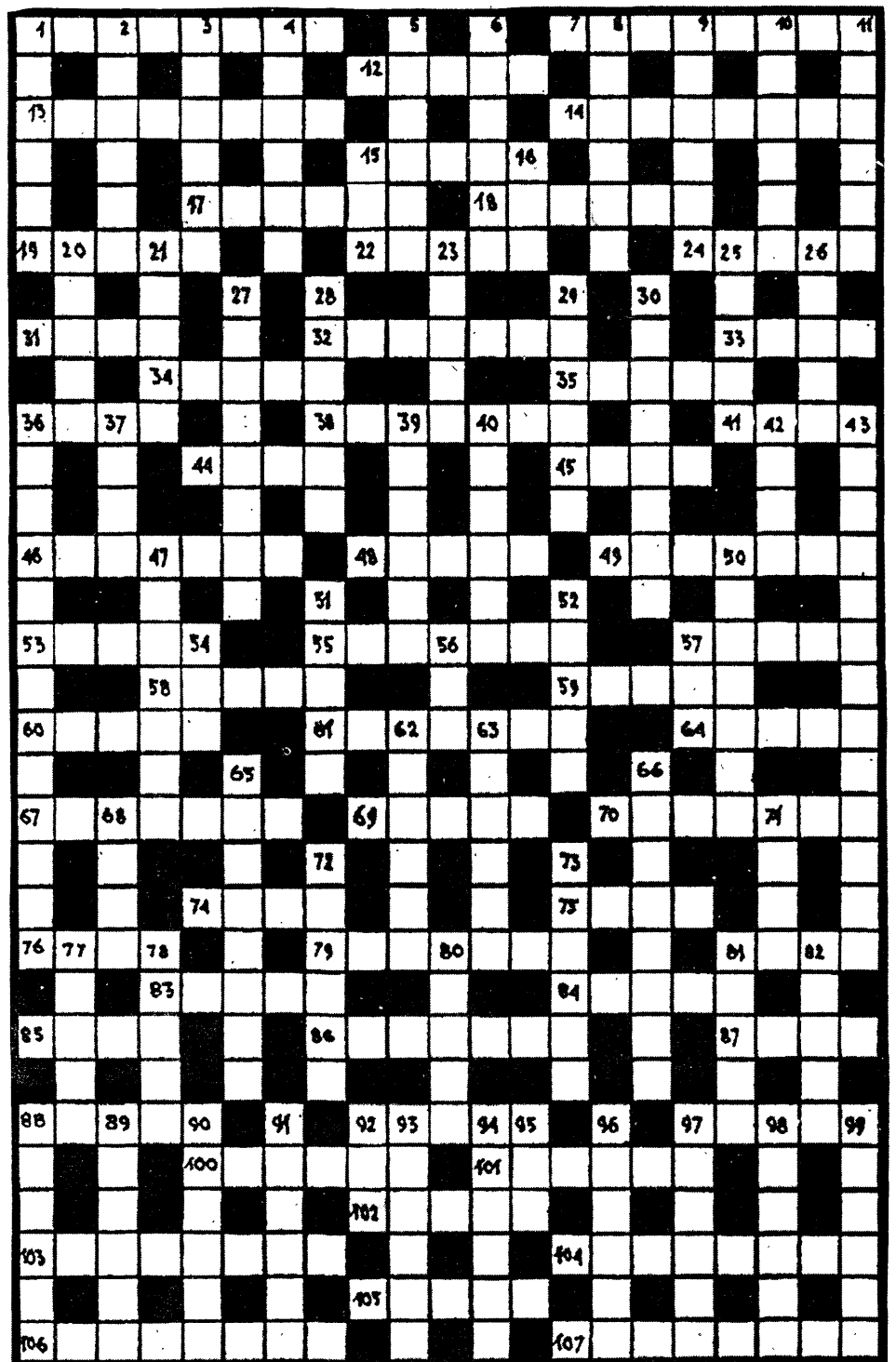
Рэдактар Станіслаў Суднік

Рэдакцыйная калегія:

Міхась Булавацкі, Людміла Дзіцэвіч,
Вольга Іпатава, Васіль Ліцьвінка,
Ірына Марачкіна, Леакадзія Мілаш,
Алесь Петрашкевіч, Людміла Піскун,
Аляксей Пяткевіч, Уладзімір Содаль,
Станіслаў Суднік, Павел Сцяцко,
Алег Трусаў.

Крыжаванка "Адноўім мову"

Склаў Уладзімір Эсмантовіч



3. Стыль сярэдневечнай архітэктуры. 4.
Будынак для кармоў і гаспадарчых прылад.
5. Жанр, карціна марскога пейзажу. 6.
Выкананая ў хуткім тэмпе частка мелодыі.
8. Сімвал улады манарха. 9. Рэч, арганізм,
якія засталіся як перажытак ад старажыт-
ных эпох. 10. Часовая падлога з дошак. 11.
Начальнік у казацкіх войсках або пасе-
лішчах. 15. Рака ў Еўрапейскай Расіі. 16.
Расліна сямейства матыльковых, ідзе на
корм жывёле. 20. Майстар па вырабу
вупражы. 21. Корм для сельскагаспадарчай
жывёлы. 23. Беларускі паэт-класік, аўтар
паэмы "Новая зямля". 25. Вадкасць, насы-
чаная сокамі таго, што ў ёй варылася. 26.
Вышэйшы знак ўзнагароды. 27. Разлік
даходаў і расходаў. 28. Уладальнік банка.
29. Адзінка вымярэння сілы ў Міжнароднай
сістэме адзінак. 30. Абадок у галаўным
уборы. 36. Спецыяльнае назапашванне
прадуктаў. 37. Паэт-спявак у казахаў,
кіргызаў. 39. Рачное судна на падводных
крылах. 40. Прыбор, прыстававанне. 42.
Відазмяненне кіслароду. 43. Афіцыйнае
апісанне свайго жыцця. 47. Вокісел на
паверхні металу. 50. Спецыяліст па хваро-
бах вачэй. 51. Халодная калючая фехта-

вальная зброя. 52. Вярхоўка з пятліёй на канцы
для лоўлі жывёл. 54. Крук, зачэп у багры.
56. Драпежная прэснаводная рыба. 57.
Традыцыйная першая страва. 62. Вусны або
пісьмовы зварот да грамадства. 63. Паця-
пленне зімой з раставаннем снегу. 65. Жарт,
заснаваны на выкарыстанні сугучнасці
слоў. 66. Прадукт харчавання, заменнік
масла. 68. У XVIII-XIX ст.ст.: скрынка з
рухомымі малюнкамі, лялечны тэатр. 71.
Вялікі струнны музычны інструмент. 72.
Тое, што і кветка. 73. Землякоп. 77. Свя-
шчэнная расліна ў Індыі, Кітаі. 78. Пас-
тушковы журавель. 80. Адметна адзеты
чалавек, моднік. 81. Незасяянае поле. 82.
Аптычнае шкло. 88. Смесіца, расшучасць.
89. Фраза ў прыўзнятым тоне. 90. Прэсна-
водная рыба. 91. Горад на поўначы Крас-
надарскага края. 92. Беларуская "бавоўна".
93. Аўтар твора, пісьма без подпісу яго імя.
94. Цяжкае становішча ў эканоміцы. 95.
Атамная электрычная станцыя. 96. У
вершаваным тэксце: аб'яднанне некалькіх
радкоў. 97. Буйны аддзел вайсковых
караблёў. 98. Сваювольнік, дураслівец,
непаседа. 99. Пасяджэнне з абмеркаваннем
пэўных пытанняў.

(Адказы можна правесці на ст. 9.)

Заснавальнік:

ТБМ імя Францішка Скарыны.

Пасведчэнне аб рэгістрацыі:

№ 83 ад 28 чэрвеня 1996 г.

Адрас рэдакцыі:

220005, г. Менск, вул. Румянцава, 13.

Адрас для паштовых адпраўленняў:

231300, г. Ліда-2, п/с 7.

E-mail: ns@lida1.lingvo.grodno.by

http://lida1.lingvo.grodno.by

Аўтары цалкам адказныя за падбор
і дакладнасць прыведзенай інфармацыі

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні.

231300, г. Ліда, вул. Ленінская, 23.

Газета падпісана да друку 15.03.2004 г. Замова № 513.

Аб'ём 3 друкаваныя аркушы. Наклад 3500 асобнікаў.

Падпісны індэкс: 63865.

Кошт падпіскі: 1 мес. - 1250 руб., 3 мес. - 3750 руб.

Кошт у розніцу: 295 руб. (у Менску - 310 руб.)